



BATMAN

HINE
MARCH
NICIEZA
WILLIAMS II
CALLOWAY
GUINALDO
RUGGIERO



GIUDIZIO SU
GOTHAM

LION

Vi è piaciuto? Comprate l'originale
e supportate l'artista!

In assenza di copia cartacea, si
consiglia di cancellare il file nell'arco
di 24 ore.



TALES OF SEA
Scan by: My Pride

BATMAN**GIUDIZIO
SU
GOTHAM****LE STORIE:****GIUDIZIO SU GOTHAM, PRIMA PARTE: UN UOMO BUONO***"JUDGMENT ON GOTHAM, PART ONE: ONE GOOD MAN"*
da Batman 708 - Maggio 2011**GIUDIZIO SU GOTHAM, SECONDA PARTE: UN'ANIMA IN SILENZIO***"JUDGMENT ON GOTHAM, PART TWO: A SOUL IN SILENCE"*
da Red Robin 22 - Giugno 2011**GIUDIZIO SU GOTHAM, TERZA PARTE: LA FAMIGLIA È IMPORTANTE***"JUDGMENT ON GOTHAM, PART THREE: FAMILY MATTERS"*
da Gotham City Sirens 22 - Giugno 2011**GIUDIZIO SU GOTHAM, CONCLUSIONE: PECCATO SEGRETO***"JUDGMENT ON GOTHAM, CONCLUSION: SECRET SIN"*
da Batman 709 - Giugno 2011**PRECEDENTEMENTE**

C'è un nuovo angelo vendicatore in città. La *Battaglia per il Mantello*, oltre ad aver causato una redistribuzione dei ruoli a Gotham City, ha riportato in scena un vecchio alleato del Cavaliere Oscuro, Azrael. Non si tratta però di Jean Paul Valley, ma di Michael Lane, un ex poliziotto mentalmente instabile sopravvissuto a un esperimento del Dr. Hurt. Questa volta però lo scontro finale potrebbe rivelarsi letale per tutti.

INTRO:

A causa dell'assenza di Bruce Wayne, ritenuto morto ma in realtà rientrato da un lungo viaggio nel tempo, Dick Grayson è diventato il Batman di Gotham City. Ad aiutarlo nella sua missione contribuisce con coraggio tutta la Bat-family, e il rapporto con Red Robin/Tim Drake, che a sua volta in passato ha indossato i panni di ragazzo-meraviglia, è cresciuto molto nell'ultimo periodo a causa delle nuove responsabilità. Catwoman invece come al solito, nonostante la sua recente alleanza con Harley Quinn e Poison Ivy, preferisce lavorare da sola, è non certo il massimo dell'affidabilità: riuscirà questo trio improvvisato a unire le forze per sventare un pericolo imminente che incombe su Gotham?

NEL FRATTEMPO

Dick e Damian continuano ad affrontare insidie e pericoli su *Batman e Robin*, sostenuti dall'abilità degli scrittori Peter Tomasi e Paul Cornell. Non c'è mai pace per il dinamico duo, del resto Bruce Wayne è in giro per il mondo a combattere il crimine su scala globale, e la sua città necessita di un'adeguata protezione. Intanto Supergirl, un'altra frizzante eroina che, al pari di Tim Drake, contribuisce con entusiasmo alla causa della giustizia, deve sventare il piano di un folle determinato a uccidere i giovani virgulti dell'universo DC, e anche Damian/Robin la sosterrà nell'impresa. Certo, sopportare il brutto carattere dell'ultimo arrivato di casa Wayne a volte è più difficile che scontrarsi con i propri nemici!

**LION**Batman: Giudizio su Gotham
febbraio 2012

Una pubblicazione di Lion Comics, divisione editoriale di RW Edizioni, Via Monte S. Gabriele 56/E. Novara
Originally published by DC Comics in the U.S. as Batman 708-709; Red Robin 22; Gotham City Sirens 22 (2011). Original U.S. editors: Mike Marts, Rachel Gluckstern, Harvey Richards.

Copyright © 2011 DC COMICS. All Rights Reserved. All characters, their distinctive likenesses and related elements featured in this publication are trademarks of DC COMICS. The stories, characters and incidents featured in this publication are entirely fictional.

Published by RW Edizioni under License from DC Comics. Any inquiries should be addressed to DC Comics c/o RW Edizioni.

CEO: PASQUALE SAVIANO Direttore responsabile: SERGIO NAZZARO Direttore editoriale: LORENZO CORTI Supervisione: ELENA PIZZI

Redazione: ELENA PIZZI, STEFANO PRIARONE, GIANNI TABALDI Linea grafica: MAURO CORRADINI Coordinamento reparto grafico: ALESSIO D'UCCI
Reparto grafico e lettering: ALESSIO RAVAZZANI, GIORGIO CARTA, PIERPAOLO PUTIGNANO

Stampato in Italia da: Arti Grafiche Tuccillo s.r.l. - 80021 Afragola (NA) - Distribuzione esclusiva edicole per l'Italia: Press-Di Distribuzione Stampa e Multimedia s.r.l. - 20090 Segrate (MI) - Distribuzione esclusiva fumetterie e arretrati: Pegasus Distribuzioni s.r.l. - 80072 Frattammagione (NA)

Per inserzioni pubblicitarie sugli albi RW contattare i nostri uffici commerciali. La redazione gradisce ricevere commenti, suggerimenti e indicazioni rispetto al proprio operato da parte dei lettori. Tuttavia non si accettano collaborazioni esterne né invio di materiali promozionali o redazionali, a nessun titolo, ad eccezione di quelli espressamente richiesti dalla redazione stessa. È vietata la riproduzione e la trasmissione dei contenuti, totale o parziale, in ogni genere e linguaggio senza il previo consenso scritto dell'editore. Le infrazioni verranno perseguite ai sensi della legge.

UN'ALTRA NOTTE A GOTHAM.

ALFRED, HAI
TROVATO IL PRO-
FILO CHE TI HO
CHiesto?

DICK GRAYSON
BATMAN

EDDIE "FLIPPER"
SIMS... SEMPRE STATO UN
PESCE PICCOLO. PRECEDENTI
CONDANNE PER FURTO E
AGGRESSIONE AGGRAVATA.
ATTUALMENTE RICERCATO
PER ESTORSIONE.

Sembra intenzio-
nato a raggiunge-
re il livello...

...di ammazza-
sbirri.

FORZA,
EDDIE, AR-
RENDITI.

È UN VICOLO
CIECO, NON PUOI
ANDARE DA NES-
SUNA PARTE.

MUH... MA
DA DOVE-?

HAI SENTITO
L'AGENTE,
EDDIE.

ARREN-
DITI.

N-NO!
NON CI TORNO
IN GALERA!

FACCIO
FUORI ANCHE
TE!

Sembra fatto di brut-
to. Si droga.



Una notte tranquilla.

FARMI FUORI? E CON COSA?

MA COME HAI-?



ALLENAMENTO. PREDISPOSIZIONE...

...E POI, SEI DAVVERO LENTO.

Salvare la vita di un paio di poliziotti, sgombrare le strade da un altro criminale...



VA BENE, BATMAN, CE NE OCCUPIAMO NOI.



NO! NON È GIUSTO!

LI AVEVO FREGATI!

Deve davvero darsi una calmata.



EDDIE, LA STAI PRENDENDO TROPPO MALE.

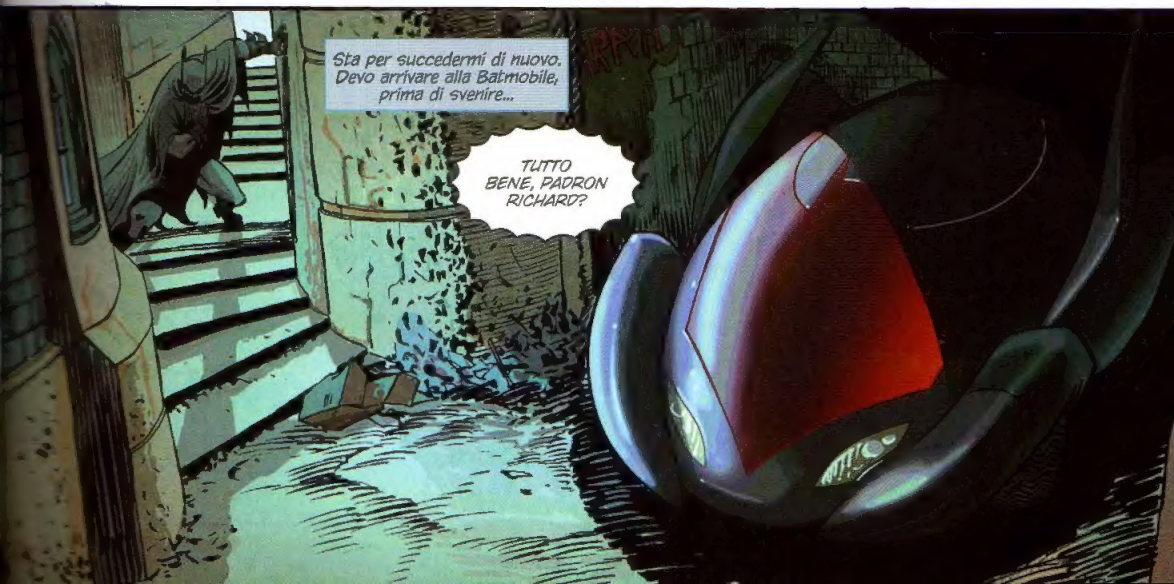
SE DEVI PROPRIO SFOGARE LA TUA AGGRESSIVITÀ, PERCHÉ NON MI TIRI UN BEL PUGNO?



SIGNORE, LE SEMBRA UNA BUONA IDEA?

AVANTI. METTICI TUTTE LE STESSE.

ALFRED SI OCCUPA SÌ, PRE TROPPO.



Alfred non deve sapere... posso farcela da solo.

SÌ. SÌ.
VA TUTTO
BENE.

È UNA
NOTTE TRANQUILLA,
ALFRED, PUOI ANCHE
STACCARE. CI VEDIAMO
DOMATTINA.



Brucia. Mi sento il
petto in fiamme.



È opera di
Azrael!

Ma la sua Spada del Peccato
dovrebbe ferire solo i malvagi.
Perché sento questo dolore?



Perché mi tornano in mente
questi ricordi?

DI' LE TUE
PREGHIERE,
RAGAZZO DEL
CIRCO!

STAI
PER MORI-
RE!

GIUDIZIO SU GOTHAM

PRIMA
PARTE

UN UOMO BUONO

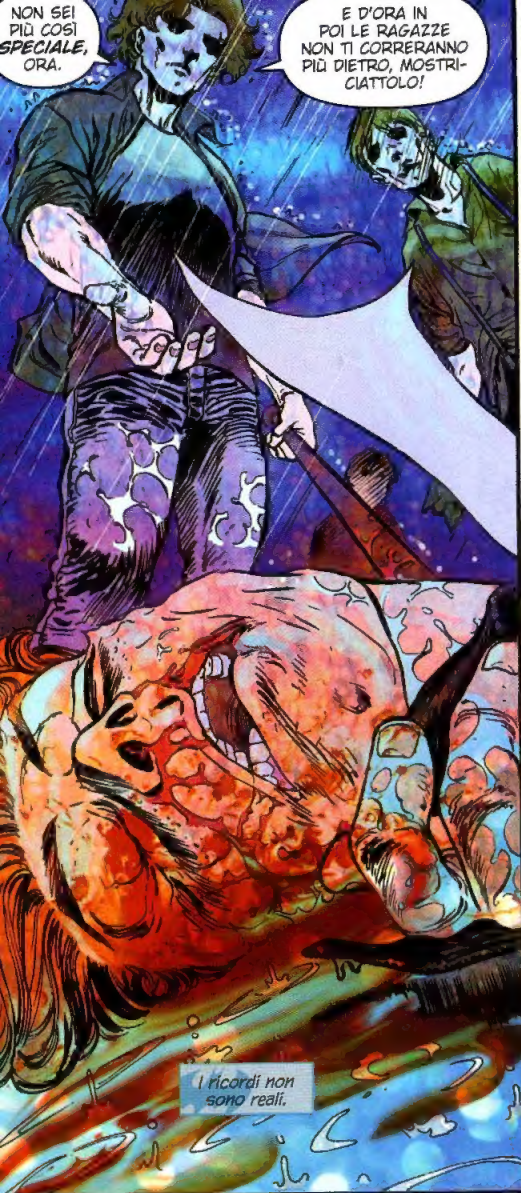
TESTI: DAVID HINE DISEGNI, COLORI E COVER: GUILLEM MARCH

TRADUZIONE: STEFANO VISINONI

ASSISTENTE EDITOR: KATIE KUBERT EDITOR ASSOCIATO: JANELLE SIEGEL

CONSULENTE: RACHEL GLUCKSTERN EDITOR: MIKE MARTS

BATMAN CREATO DA BOB KANE



brutile megario, la bruciatura ha cambiato forma.

E anche se sembra una bruciatura, tecnicamente sarebbe più corretto considerarla una ferita d'ingresso.

Ed ecco la ferita d'uscita. Eppure i raggi x hanno chiarito che non ho traumi interni.

SI PUÒ AVERE LA COLAZIONE?

NON PENSO PROPRIO. SONO LE CINQUE E MEZZA... DEL POMERIGGIO.

EHI, NELLE MIGLIORI TAVOLE CALDE LA SERVONO TUTTO IL GIORNO.

LA MIA CUCINA NON È UNA "TAVOLA CALDA".

È SICURO DI STARE BENE?

VUOLE CHE LE FACCIA UN'ECOGRAFIA?

L'HO FATTA UN PAIO DI GIORNI FA.

È SOLO LA STANCHEZZA... IL MIO È UN MESTIERE MOLTO STRE...



ALFRED,
HAI MAI SENTITO
PARLARE DI UN
CERTO **PRODIGIO**?

UN
SUPERCRI-
MINALE?

NO.



NON SARÀ
QUEL GRUPPO
MUSICALE CHE HA
REGISTRATO
QUELLA CANZONE
CHE SI-



NO, ALFRED,
È UN ARTISTA
DEL CIRCO.

TE NE
HO MAI PAR-
LATO?

NON CHE
IO RICORDI.

HA
PROVATO SU
INTERNET?



"IL PRODIGIO"
PIÙ "CIRCO"... UN
MILIONE E OTTOCENTO-
QUARANTAMILA
RISULTATI.

MEGLIO
RESTRINGERE A
"CIRCO HALEY"...

-ZZZZZ-
ATTENZIONE, A
TUTTE LE UNITÀ... I
MEZZI DISPONIBILI DEVO-
NO RECARSI IMMEDIATA-
MENTE A DEVIL'S
SQUARE!

EHI... CHI
DIAVOLO È
QUELLO?



DITEMI
CHE NON È
AZRAEL, VI
PREGO!

NO...
NON È LUI.
È UN ALTRO
TIZIO...

PERCHÉ NELLA MIA IRA SI È
ACCESO UN FUOCO, E BRUCERÀ FINO
NELLA PROFONDITÀ DEGLI INFERI; CONSUMERÀ
LA TERRA E IL SUO PRODOTTO, E DARÀ ALLE
FIAMME LE FONDAMENTA
DEI MONTI.






AUMENTERÒ SU
DI LORO LE CALAMITÀ;
ESAURIRÒ SU DI LORO LE
MIE FRECCIE.

SARANNO ESAUSTI
PER LA FAME E DIVORATI DA
FEBBRE ARDENTE E DA
AMARA DISTRUZIONE.



E MANDERÒ SU
DI LORO LE FAUCI DELLE
BESTIE, COL VELENO DEI
SERPENTI DELLA
POLVERE.



DI FUORI LI ORBERÀ
LA SPADA E DENTRO LO
SPAVENTO, FACENDO PERIRE
INSIEME IL GIOVANE E LA
VERGINE, IL LATTANTE
E L'UOMO
CANUTO.



IO HO DETTO:
"LI SPAZZERÒ VIA,
FARÒ SCOMPARIRE IL
LORO RICORDO IN
MEZZO AGLI
UOMINI".



HAI FINI-
TO?



VATTENE, INSIEME AI
TUOI AMICI, SE AVETE A
CUORE LA VITA.

Amici?



SELINA KYLE
CATWOMAN

TIM DRAKE
ROBIN

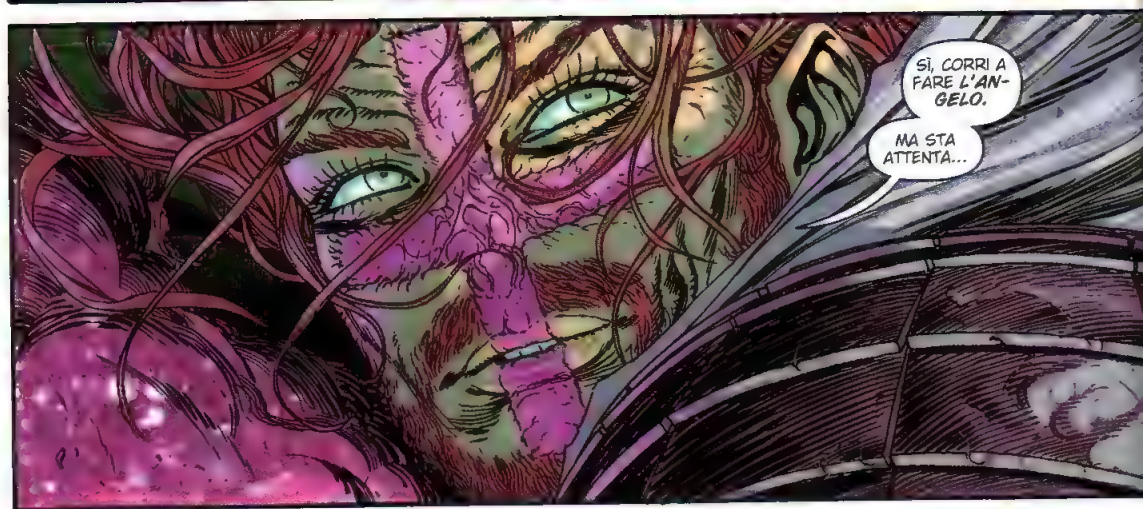
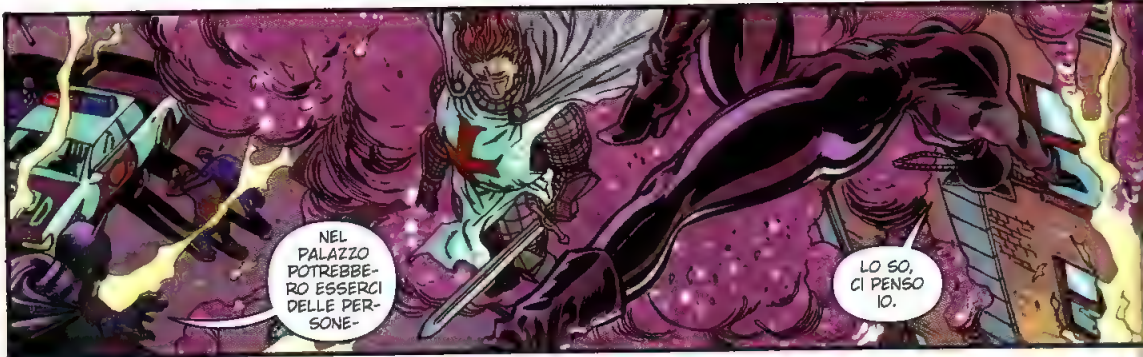
È UNA
FESTA PRI-
VATA O POS-
SO GIOCARE
ANCH'IO?

HO SENTITO IL
TRAMBUSTO.

AVEVO LA
SERATA LI-
BERA.

Dovrei essere grato della loro
presenza, il tizio sembra un osso
decisamente duro. Solo che c'è
qualcosa... il fatto di ritrovarmi
qui insieme a loro due, è come..

...se fosse
sbagliato.





A ZAVOLO!



Ci sta battendo quasi senza sforzo.

Sembra possedere tutta una serie di poteri paranormali... levitazione, telecinesi, pirocinesi.

CROCIATO!
FERMATI!

MICHAEL LANE
AZRAEL



Stavolta ci è mancato un pelo.

Ma che hanno questi tizi per le spade?

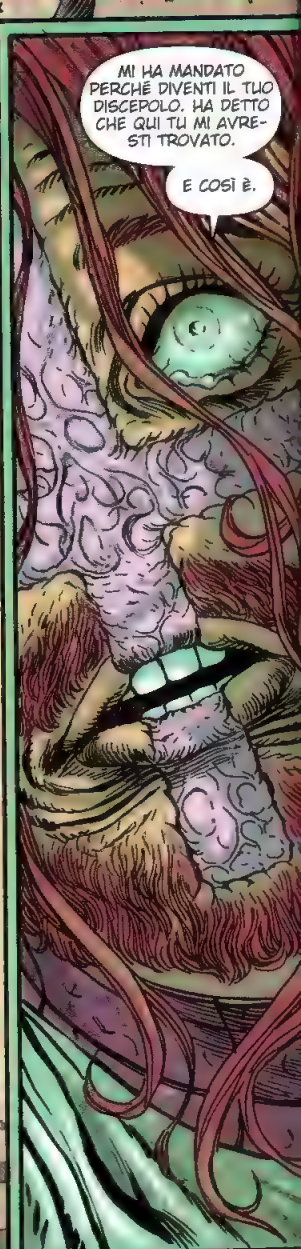


MAESTRO.

CHE COSA
STAI FACENDO
QUI?

IO... ERO
PERDUTO. UN PECCA-
TORE. HO PROVATO
A UCCIDERTI.

E QUANDO
HO SCOPERTO LA
VERITÀ SU DI TE, HO
PENSATO DI TOGLIERMI
LA VITA, MA DIO HA
FERMATO LA MIA
MANO.



MI HA MANDATO
PERCHÉ DIVENTI IL TUO
DISCEPOLO. HA DETTO
CHE QUI TU MI AVRE-
STI TROVATO.

E COSÌ È.



AZRAEL, PUOI
CONTROLLARE
QUESTO MATTO
DA LEGARE?

FARÀ
CIÒ CHE
DICO.

E ALLORA DIGLI
CHE SI DEVE ARRENDE-
RE. RISPONDERÀ PER
LE SUE AZIONI.

IL CROCIATO
È UN SOLDATO
NELLA GUERRA
CONTRO IL MALE,
LA STESSA CHE
DICI DI COMBAT-
TERE TU.



LÀ DENTRO È
MORTO UN VECCHIO,
E ANCHE QUESTA
BAMBINA SAREBBE
BRUCIATA VIVA
SENZA DI ME.

QUANDO
DIO DISTRUSSE
SODOMA E GOMORRA,
I BAMBINI NON FURO-
NO RISPARMIATI.



MA LO SENTI?
SICURAMENTE
NON--

PERCHÉ
LO FAI?

PERCHÉ
CONTINUAI A PRO-
TEGGERE QUESTA CITTÀ,
CHE RICONOSCI ESSERE
UN TROGOLO DI INGIUS-
TIZIE? NON C'È LUOGO
SULLA TERRA PIÙ INTRI-
SO DI PECCATO.

PER LO
STESSO MOTIVO
PER CUI LO FA-
CEVI TU... PER
LE PERSONE
BUONE.



DOVE SONO,
ORA? CHI RAP-
PRESENTA IL
BENE?

LA POLIZIA?
HO LAVORATO PER
IL CORPO DI POLIZIA,
E LI CONOSCO
BENE.



O I BUONI SONO
GLI EROI, FOR-
SE?

I "BUONI"
COME VOI?



SONO QUI
PER DIO LI HA
E RIUNITI
INSEME.

SHHH

A SUO
TEMPO.



IL CROCIATO HA
RAGIONE. VOI TRE SIETE
STATI CONVOCATI QUI PER
ESSERE SOTTOPOSTI A
GIUDIZIO.

STO
CERCANDO
UN UOMO
GIUSTO...

Sodoma e
Gomorra.



...O UNA
DONNA.

Se ricordo i sacri testi,
Dio disse che avrebbe
risparmiato le due città
se si fossero trovati
dieci uomini giusti.



NESSUNO MI
HA CONVO-
CATA.

E NON TI PER-
METTO DI GIUDI-
Carmi.

NON SARÒ
IO. SONO SOLO
IL **TRAMITE** DI
UN'AUTORITÀ
PIÙ ALTA.

PRIMA
DELLA FINE DI
QUESTO GIORNO SARÀ
LUI A DECIDERE. SE
UNO DI VOI SARÀ CONSI-
DERATO VERAMENTE
GIUSTO-



DEFINISCI
"GIUSTO".

...ALLORA
TUTTI SARAN-
NO RISPAR-
MIATI.

Bruce sbagliava a fidarsi di Azrael. Non è dalla nostra parte. E se non sei con noi...

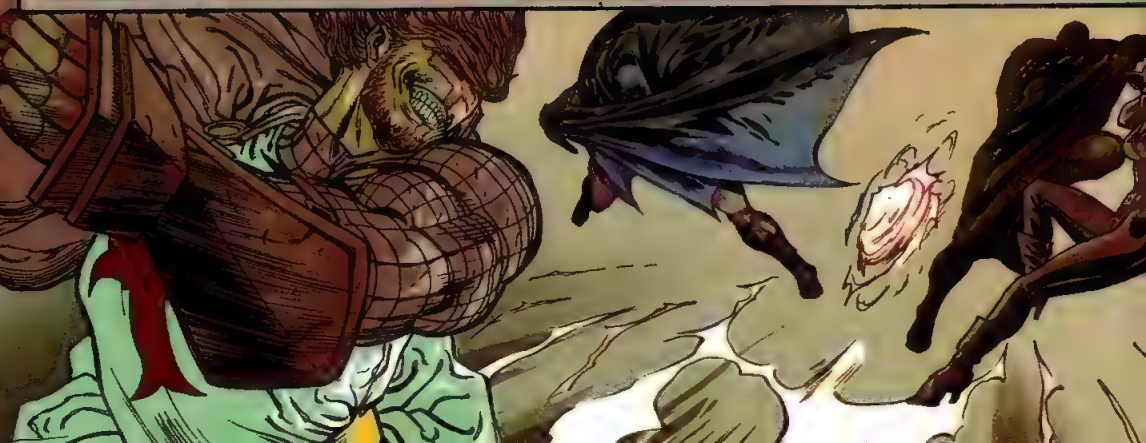


HO SENTITO
ANCHE TROP-
PO...

...FER-
MIAMO-
LI!



TI AVEVO
AVVERTITO.



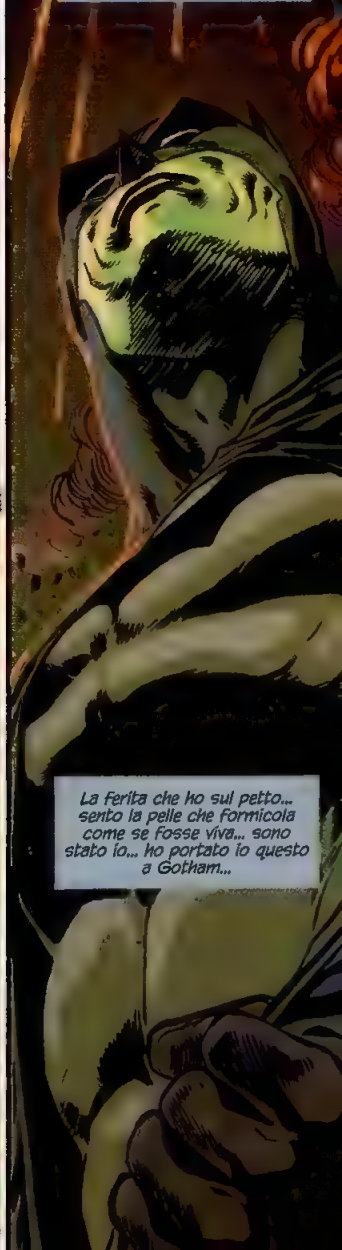


COS'È
SUCCESSO?
DOVE SONO
FINITI?

I MIEI
OCCHI! NON CI
VEDO PIÙ!

o. Non basta qualche fuoco
artificiale a mettere ko i
miei sensori. Azrael e il Cro-
ciato sono scomparsi.

La prossima volta sarà molto
peggio. Questo è solo un
assaggio di quello che pos-
sono fare.



La ferita che ho sul petto...
sento la pelle che formicola
come se fosse viva... sono
stato io... ho portato io questo
a Gotham...

COSA VOLE-
VANO QUEI
DUE?

CREDEVO CHE
AZRAEL FOSSE
STATO AUTORIZZA-
TO DA TU-SAI-CHI.

NON È ESATTO.
SAPPIAMO CHE IL
SUO EQUILIBRIO MEN-
TALE È FRAGILE.

AH, SÌ? BE',
DIREI CHE È
ARRIVATA L'ORA
DELLE MEDICINE.

SCHERZI A PARTE, DOVRE-
STE CHIAMARE QUALCUNO DEI
PEZZI GROSSI A DARE UNA
MANO, VOI DUE NON CI SIETE
ANDATI NEANCHE VICINO A
FERMARE IL CROCIATO,
PER NON PARLARE
DI AZRAEL.

NON ANCORA.
CI HA DATO
VENTIQUATTRO
ORE.

PERCHÉ
ASPETTARE?
PERCHÉ LASCIARE
CHE SI RIORGA-
NIZZINO?

AZRAEL È
RESPONSABILITÀ
MIA. SE LE COSE
MI SFUGGIRANNO DI
MANO, CHIEDEREMO
AIUTO.

Non barare, Grayson.
La verità è che hai
bisogno di risolvere la
questione senza l'in-
tervento di Bruce o di
qualcun altro.

SGOMBERARE,
GENTE. NON C'È
NIENTE DA VE-
DERE.

Devo superare la
prova di Azrael.

Devo sapere di
sono una buon
persona.

NELLE VICINANZE
DI GOTHAM.

HANS CERLICHT
SCIENZIATO, MEMBRO
DELL' ORDINE DELLA PUREZZA

È
PRONTO?

È INCREDIBILE.
FIREBALL È UNO
DEI META PIÙ POTENTI
CHE ABBIA MAI
INCONTRATO.

È QUASI UNA
SETTIMANA CHE LO
BOMBARDIAMO DI
ENERGIA SOLARE.

HANS AL CHUI

LA TESTA DEL DEMONE

SECONDO I
MIEI CALCOLI HA GIÀ
ASSORBITO PARECCHI
TERAWATT DI POTENZA.
SONO BEN PIÙ CHE
SUFFICIENTI.

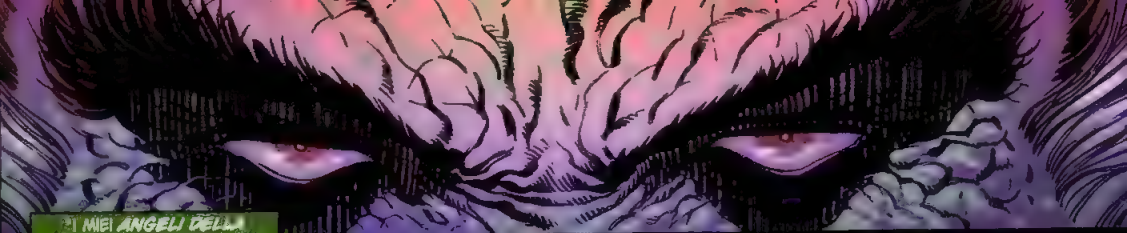
RIUSCIRÀ
A CONTE-
NERLI?

PER
QUALCHE GIORNO,
FORSE, MA DUBITO
CHE SOPRAVVI-
VERÀ.

UN GIORNO
È PIÙ CHE SUFFI-
CIENTE. NON
SERVE CHE
SOPRAVVIVA...

SAMI MOUSAWI
FIREBALL

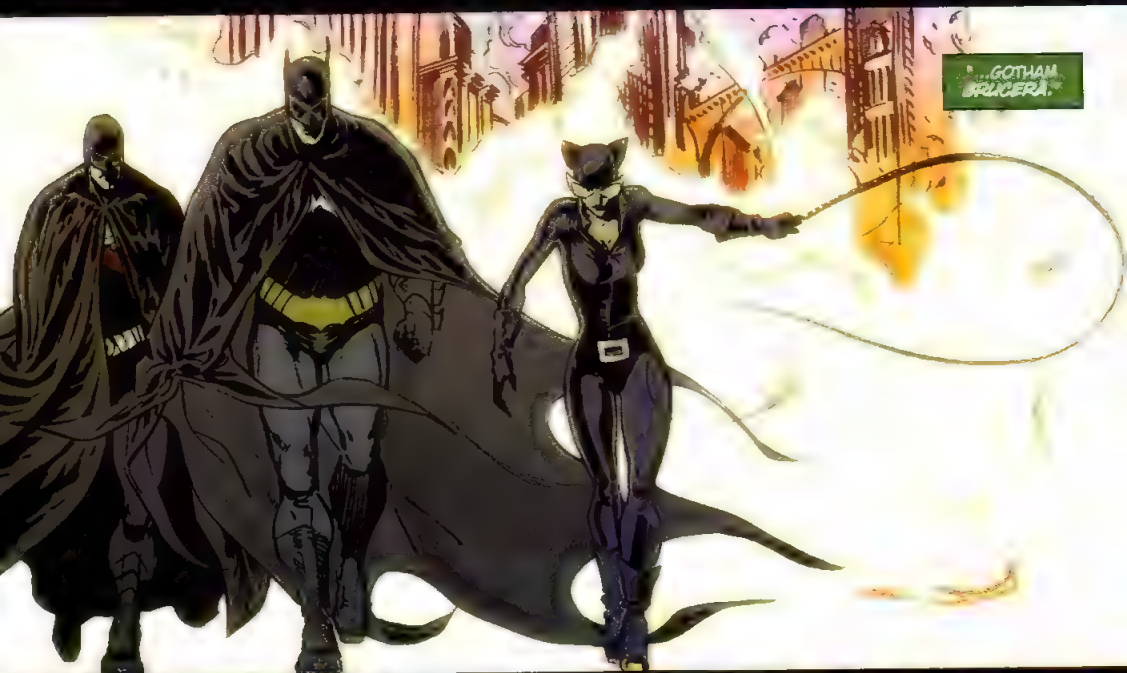
"...**FIREBALL** È UNA
BOMBA VIVENTE."



“I MIEI ANGELI DELLA MORTE METTERANNO GLI EROI DI GOTHAM ALLA PROVA”



“E ORANDO DELL'AVVENIRE”



“...GOTHAM BRUCERA”



LA SPADA DI AZRAEL

Azrael, nel mondo di Batman, è probabilmente uno dei protagonisti più identificabili con gli anni '90. Creato dal grande Dennis O'Neil e dal talento (all'epoca emergente) di Joe Quesada nel 1992, sale definitivamente alla ribalta durante la lunga saga ***Knightfall***, in cui Bruce Wayne deve abbandonare temporaneamente il mantello a causa di un terribile scontro con Bane, che gli spezza senza pietà la spina dorsale.

Il primo a indossare l'armatura dell'angelo vendicatore del DC Universe è stato Jean Paul Valley, che all'epoca debuttò su una miniserie dal titolo ***La Spada di Azrael***. Il nome scelto richiama la specifica connotazione religiosa a lui attribuita: Azrael infatti in alcune tradizioni è identificato con l'Arcangelo della Morte, e nel corso del tempo questo componente della Bat-family è stato spesso utilizzato per esplorare tematiche legate alla fede. Era già esistito un personaggio con lo stesso nome nella celebre run dei ***Giovani Titani*** di Wolfman e Pérez, ma non ha collegamenti con quello ideato da O'Neil.

Valley è un membro del potente Ordine di Saint Dumas, una frangia estremista

dei Cavalieri Templari (poi distaccatasi da essi) nata con l'intenzione di diffondere una specifica idea di ordine e purezza nel mondo attraverso un "campione" scelto e formato appositamente, Azrael appunto. Si tratta di un gruppo di fanatici e violenti, disposti a tutto (i componenti della setta sono frequentemente sottoposti al lavaggio del cervello) per perseguire i propri scopi.

I destini di Batman e Azrael si incrociano sulle strade di Gotham quando Jean Paul Valley viene inviato dall'Ordine ad "amministrare la giustizia" in città secondo i propri metodi, che nelle intenzioni dei Cavalieri di Saint Dumas rappresenterebbero l'emanazione del volere divino. Ovviamente idee così estreme (l'omicidio è permesso e anzi auspicato dalle regole dell'Ordine) mal si sposano con le metodologie del Crociato Incappucciato, ma Azrael dimostra subito buone capacità strategiche e si conferma, dopo uno specifico allenamento, un valido alleato, tanto (come accennato in precedenza) da indossare per un periodo il manto del Cavaliere Oscuro. La personalità borderline del personaggio torna però progressivamente a emergere,

e l'angelo di Gotham viene ucciso al termine della sua serie regolare, nonostante per lungo tempo ci siano stati dubbi attorno alla sua scomparsa.

L'apparente morte di Bruce Wayne avvenuta anni dopo in **Crisi Finale** (2008) genera come prevedibile un grande caos a Gotham City, e tutti gli alleati del Pipistrello si adoperano per sopperire alla sua mancanza. Il momento si rivela favorevole per la comparsa di nuove figure: ecco dunque apparire un altro Azrael, che deve a sua volta confrontarsi con un Batman diverso: Dick Grayson. Anche in questo caso quindi l'ascesa del personaggio

coincide con un momento di temporanea indisponibilità di Bruce. Il prescelto è Michael Lane, ex-poliziotto che, a causa di una serie di traumi (la morte del figlio, il suicidio della moglie

e l'uccisione dei fratelli) comincia a soffrire di disturbi psichiatrici.

Prima del suo allontanamento dal Dipartimento di Polizia di Gotham era però stato sottoposto a particolari esperimenti dal Dr. Hurt (l'arcinemico del Cavaliere Oscuro creato da Grant Morrison sulle pagine della sua gestione) finalizzati alla creazione di nuovi Batman nel caso in cui lo stesso Bruce fosse morto. Ciò lo rende un abile combattente, ma lo stress causato da questi eventi, unito ai terribili lutti familiari, genera un collasso nella mente di Michael.

Dopo aver dato la caccia a Batman per un periodo nelle vesti di uno dei "tre fantasmi" (Hurt aveva portato avanti il suo folle piano anche su altri due agenti) il giovane entra in contatto con un componente dell'Ordine di Saint Dumas che lo assolve dai suoi peccati: egli viene così reclutato, proclamato nuovo Azrael e dotato di due spade

in grado di testare la purezza dell'animo dei suoi avversari, e che costringeranno lo stesso Dick

Grayson a fare i conti con

le proprie colpe in **Giudizio**

su Gotham. Può una mente

così provata sopportare

il peso di una missione

tanto complessa?

Religione ed eroismo

tornano a confrontarsi in una

storia batmaniana dagli esiti

imprevedibili.

Elena Pizzi



...e poi, quando ho visto
la sua faccia... ho capito
che non c'era più.

...e poi, quando ho visto
la sua faccia... ho capito
che non c'era più.



...e poi, quando ho visto
la sua faccia... ho capito
che non c'era più.

...e poi, quando ho visto
la sua faccia... ho capito
che non c'era più.



...e poi, quando ho visto
la sua faccia... ho capito
che non c'era più.

...e poi, quando ho visto
la sua faccia... ho capito
che non c'era più.

...e poi, quando ho visto
la sua faccia... ho capito
che non c'era più.

...e poi, quando ho visto
la sua faccia... ho capito
che non c'era più.

...e poi, quando ho visto
la sua faccia... ho capito
che non c'era più.





GOEDIZI SU GOTHAM

SECONDA
PARTE

UN'ANIMA IN SILENZIO

TESTI: FABIAN NICEZA DISEGNI: FREDDIE WILLIAMS/III
COLORI: GUY MAYOR TRADUZIONE: STEFANO VISIGNI
COVER: GUILLEM MARCHI
ASSISTENTE EDITOR: RICKY PURDUM
EDITOR: RAGHEL GLUCKSTEIN
BATMAN CREATO DA BOB KANE
EDITOR PER LE TESTATE DI BATMAN: MIKE MARYS
GRAZIE A: DAVID HINE & MIKE MARYS



GO[⊕] SU[⊕] DIZI[⊕] GOTHAM

UN'ANIMA IN SILENZIO

TESTI: FABIAN NICOLA
COLORI: GUY MAJOR
COVER: GUILLERM MARCH
DISEGNI: FREDDIE WILLIAMS/SH
TRADUZIONE: STEFANO VISINONI
ASISTENTE EDITOR: RICKY PURDIN
EDITOR: RACHEL GILKSTERN
EDITOR PER LE TESTATE DI BATMAN: MIKE MARTS
BATMAN CREATO DA ROBB KANE
GRAZIE A DAVID HINE & MIKE MARTS



La chimica è... Crociato. Ha poteri
elettrici, pirocinetici, e forse anche
telepatia. Ed è decisamente matto.

Atto a
legare.

È venuto in aiuto di Michael Lane... Azrael. Un ex
volontario ed ex Batman pazzo che al momento
si definisce Soldato di Dio.

Anzi, ~~anche~~ potrebbe discendere diretta-
mente da Dio. Sì, l'ho detto.

I due hanno deciso di repli-
care a Gotham la storia di
Sodoma e Gomorra.

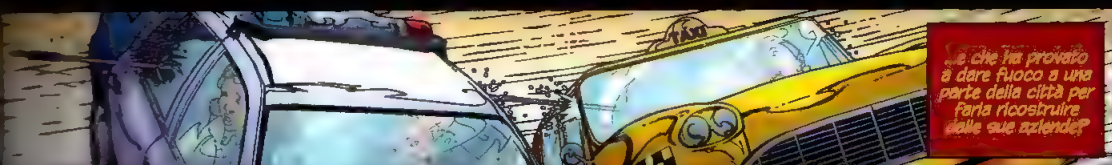
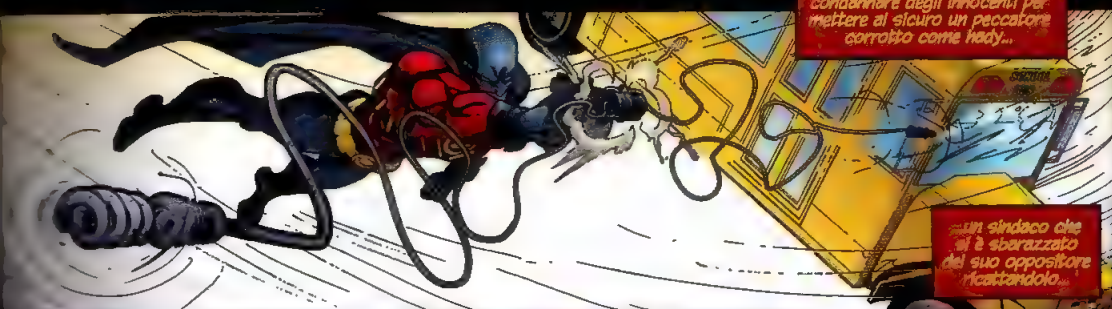


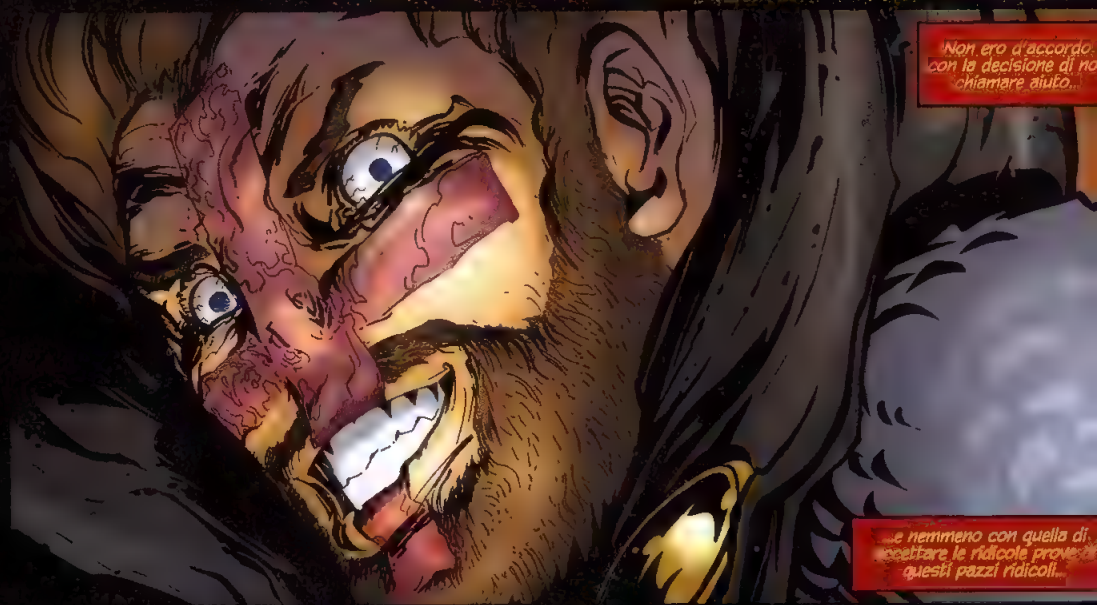
La tua sicurezza è compromessa da un
gruppo di persone... Batman
risponde e li sottostacca.

La tua sicurezza è compromessa da un
gruppo di persone... Batman
risponde e li sottostacca.

Il momento non è dei
più belli. Azrael, Here in Gotham
già il Sindaco Hady.





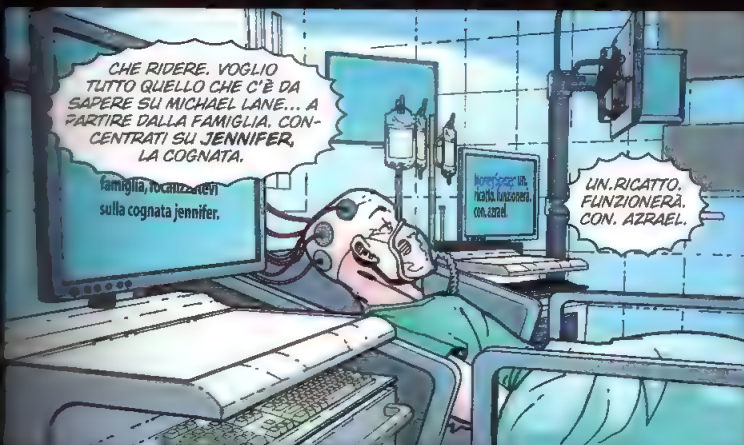




Il Batman di Dick Grayson, quindi, è un eroe che deve decidere.









Il mio
mento sta
bruciando. L'elic
certamente non
esploderà...

...ma sono in
pericolo.



Non
sopporto.

Non è
l'ISO.

...e per questo per
mia "prestazione".

Si dicono di farlo in
nome di Dio?

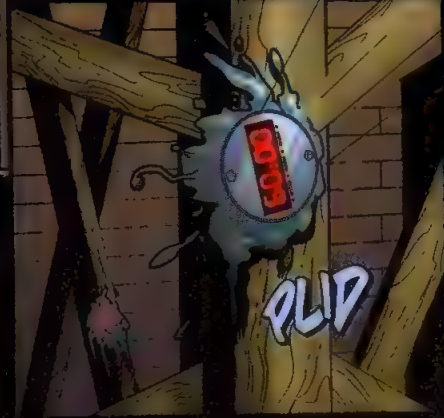


POOD

Come possono pensare
che Dio approverebbe
una cosa simile?



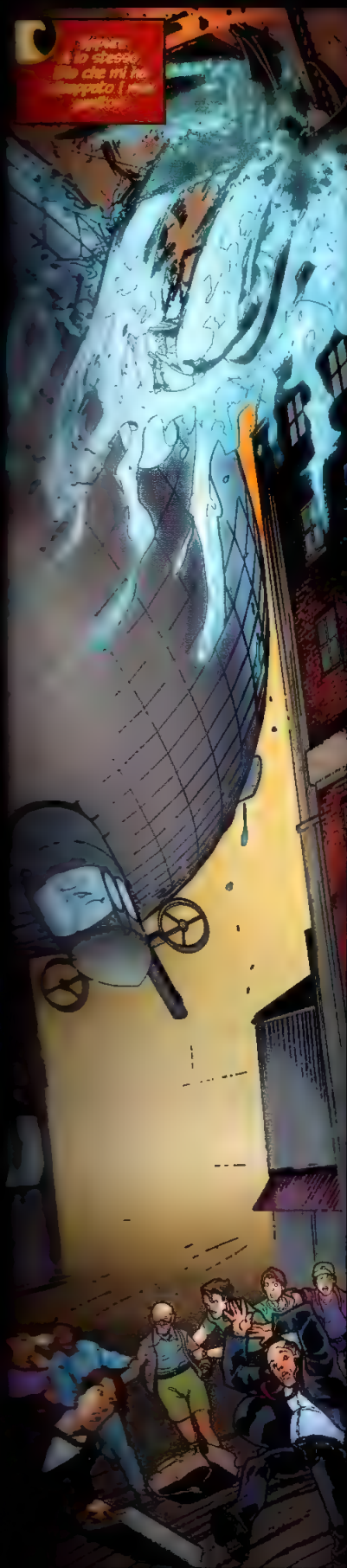
PLIP



PLIP



POOD



...inclusa la Chiesa del Santo Spirito... con decine di persone dentro.

Posso usare un altro trucco del mio repertorio?

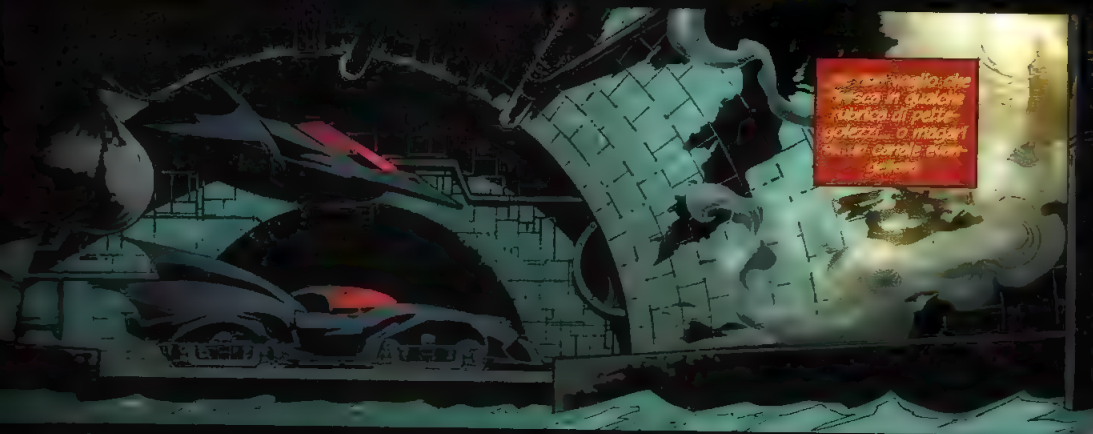
Come influenzerà il mio giudizio?

Come si possono paragonare le visioni di un'ora con quelle di una vita intera?

Un luogo ironico per mettermi alla prova, visto che l'ultima volta che sono stato qui ho dovuto barare per sconfiggere Lady Shiva.

"ENTRATE PER LA PORTA STRETTA, PERCHÉ LARGA È LA PORTA E SPAZIOSA LA VIA CHE CONDUCE ALLA PERDIZIONE, E MOLTI SONO QUELLI CHE LA PERCORRONO. MENTRE STRETTA INVECE È LA PORTA E ANGUSTA LA VIA CHE CONDUCE ALLA VITA, E POCCHI SONO QUELLI CHE LA TROVANO."
(MATTEO 7:13-14)

Sì, d'accordo, la scelta spetta a te, giudice.







Non ho tempo di realizzare il rilascio degli estraggi secondo normale.

SPACENTE, NON POSSO.

La sfidare piani per un'ruzione.

...questa cosa non riguarda solo il sindaco, riguarda me...

Come farò a salvarla stavolta senza vender l'anima...

Le spoglie di Paoletti bruciano nel fuoco gelido, forgiato grazie all'antica alchimia.

Quando la copioneista avrà bene portato alla luce i peccati e le colpe, quindi...

LA PROVA È FINITA!

QUESTA PROVA
AVRÀ FINE QUANDO
DIMOSTRERAI DI ESSE
SENZA PECCATO!





PIZZICA...

...E SEMBRE-
REBBE CHE NON
ABBA PROPRIO
NIENTE DA FARMI
PERDONARE.



SEI
DEGNO. LA
CITTÀ È
SA--



NOOOO!!!



LUI
NON È
DEGNO.

È ENTRATO
NELLA CASA DEL
SIGNORE SENZA
MORTIFICARSI. E
SENZA DISCRE-
ZIONE.

NON SI È
INGINOCCHIATO
DAVANTI A
DIO.

C'ERANO
DELLE VITE
IN GIOCO!



NON.

CREDE.

IN.

DIO.



Il successo di
questo film è protetto
dalla legge da fare
attenzione se ne viene
abusato.

HADY STA
BENE?

SÌ.

E LA
CITTÀ
NO?

NO.

AVREI
DOVUTO
MENTIRE.

ALLA FACCIA
DELLA VERITÀ CHE
RENDE LIBERI.

LE COSE
NON SONO MAI
SEMPLICI COME
VORREMMO.

SI PUÒ
VOLERE QUALCOSA
E SAPERE ALLO STES-
SO TEMPO CHE È
IMPOSSIBILE.

Angelo crederci
non posso. Fine
della storia. Gotham
perde.

Surveillance

"PADRONE..."

"...DRAKE HA FAL-
LITO... È STATO
GIUDICATO IN MODO
D'AVVERO SLEALE,
SECONDO ME.



SEI IL MIO
FANTASMA BIANCO
PER LA FIDUCIA CHE
RIPONI IN ME.

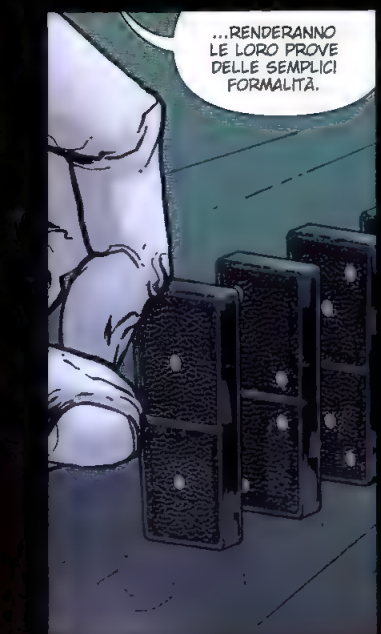
E SU
QUESTA FEDE SI
FONDA IL FATTO CHE
TU SIA DEGNO DI
SERVIRMI.



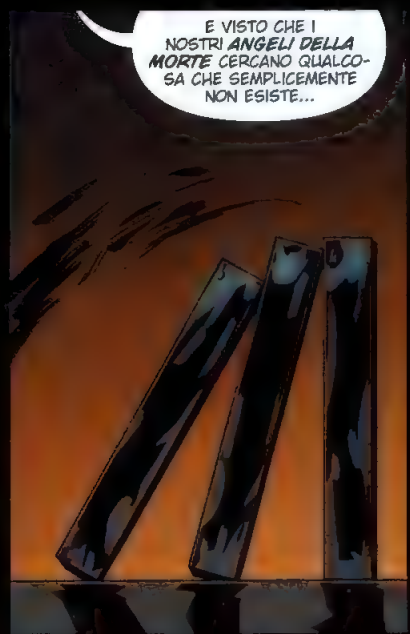
MA LE
SENTENZE DELLA
FEDE SONO COSÌ...
**SOGGETTIVE...
E FALLACI...**

...ED È PER
QUESTO CHE I CAMPIONI
DI QUESTA CITTÀ HANNO
PERSO LA LORO MI-
GLIORE POSSIBILITÀ DI
SALVARLA.

LE
**DEBOLEZZE
MORALI** DI GRAY-
SON E DELLA
KYLE...



...RENDERANNO
LE LORO PROVE
DELLE SEMPLICI
FORMALITÀ.



E VISTO CHE I
NOSTRI **ANGELI DELLA
MORTE** CERCANO QUALCO-
SA CHE SEMPLICEMENTE
NON ESISTE...



"...**GOTHAM MO-
RIRÀ ALL'AL-
BA...**"

**CONTINUA
DRA' SU
GOTHAM CITY
SIRENS #22**



Ti sei proprio infilata in un bel casino, anche per i tuoi standard.

Hai lasciato Ivy a occuparsi di Harley che prova a irrompere ad Arkham per uccidere Joker...

...solo per poter dare un'occhiata a cosa stava succedendo a Devil's Square.

E ora eccoti qui alle prese con due super-psicopatici che minacciano di distruggere Gotham se non supererai la loro prova.

Peccato che tu non sappia dove si sono cacciati, di che prova si tratta e nemmeno se la prova in questione arriverà o meno.

Proprio un bel modo per farsi ammazzare...



...questo la curiosità.

CATWOMAN.



RED ROBIN HA FALLITO, EH?

E TU COME LO SAI?

ALTRIMENTI NON MI AVRESTI CHIAMATO.

...

Pensa che fallirò anch'io.

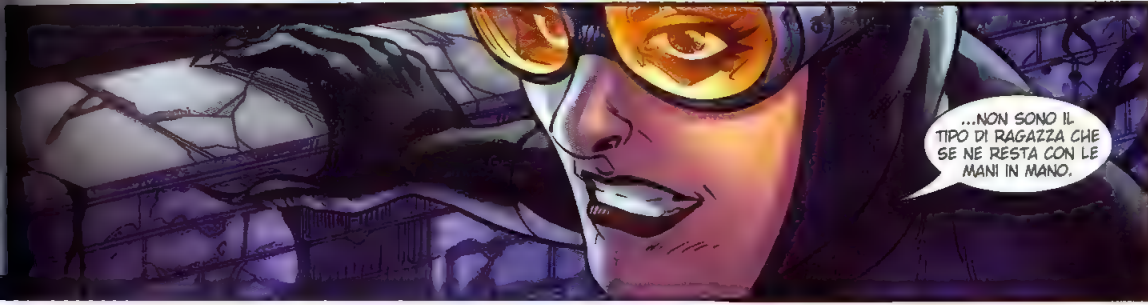


PREPARATI, ORA TOCCA A TE... AZRAEL E IL CROCIATO STANNO PER RAGGIUNGERTI.

Forse è il momento sbagliato per dirgli che gli esami non sono il mio forte?

RAGGIUNGERE ME?

TESORO, NEL CASO NON L'AVESSI NOTATO...



...NON SONO IL TIPO DI RAGAZZA CHE SE NE RESTA CON LE MANI IN MANO.

GIUDIZIO SU GOTHAM

TERZA
PARTE

LA FAMIGLIA È IMPORTANTE

TESTI: PETER CALLOWAY DISEGNI: ANDRÉS GUINALDO

CHINE: LORENZO RUGGIERO & WALDEN WONG COLORI: JD SMITH

TRADUZIONE: STEFANO VISINONI

ASSISTENTE EDITOR: KATIE KUBERT

EDITOR ASSOCIATO: HARVEY RICHARDS EDITOR: MIKE

BATMAN CREATO DA BOB KANE

LA VILLA DEL SINDACO
DI GOTHAM.

AZRAEL!

SONO
PRONTA. E
SONO QUI.

...ma tu
dove sei?

DEVIL'S SQUARE.

E
TU CHI
SEI?

AFFERMI DI
ESSERE **BENEDETTO**
DA UN POTERE DIVINO
EPPURE NON RICONOSCI
QUESTE VESTI?

UN VESTITO
NON SIGNIFI-
CA NIENTE.

SONO UNA
SERVA

UNA
SERVA DI
CHI?

DI COLUI
CHE MI HA
CHIAMATO
QUI.

PARLI PER
ENIGMI.

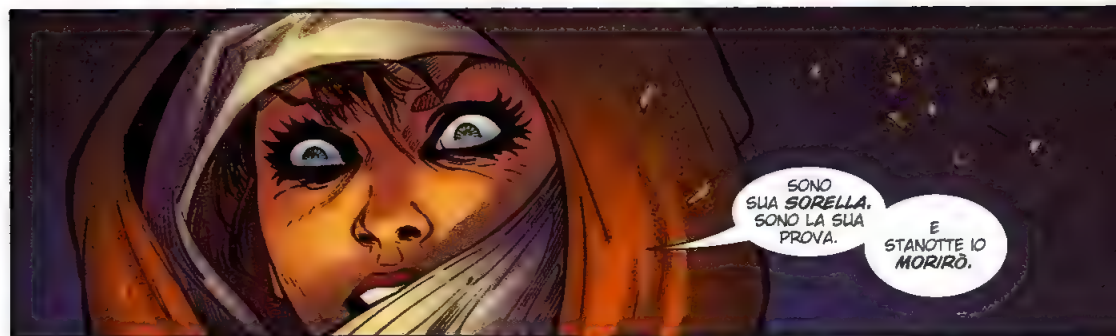
E TU
PARLI CON
IGNORANZA.

LASCIALA STARE,
CROCIATO. SENTO
CHE LEI... È IM-
PORTANTE.

STRANIERA,
PERCHÉ SEI
QUI?

"I CODARDI, GL'INCREDULI,
GL'IMMONDI, GLI OMICIDI, I
FORNICATORI, I MAGHI,
GLI IDOLATRI E TUTTI
I BUGIARDI..."

LA LORO
PARTE SARÀ NELLO
STAGNO CHE ARDE
CON FUOCO E
ZOLFO."



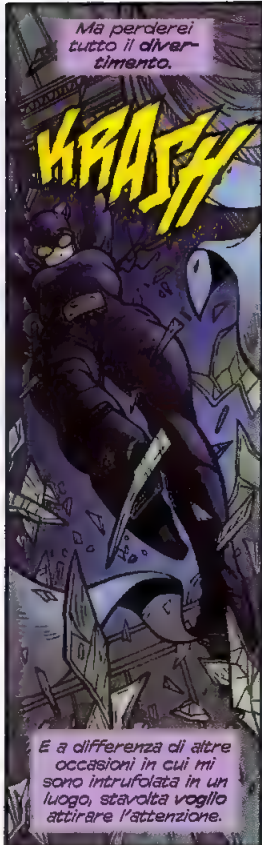
IL PALAZZO DI
MICHAEL LANE.



Forzare questa fi-
nestra farà scattare
- l'allarme silenzioso.



Potrei lavorarci su, sa-
rebbe facile. Un gioco
da ragazzi.



E a differenza di altre
occasioni in cui mi
sono intrufolata in un
luogo, stavolta voglio
attrarre l'attenzione.

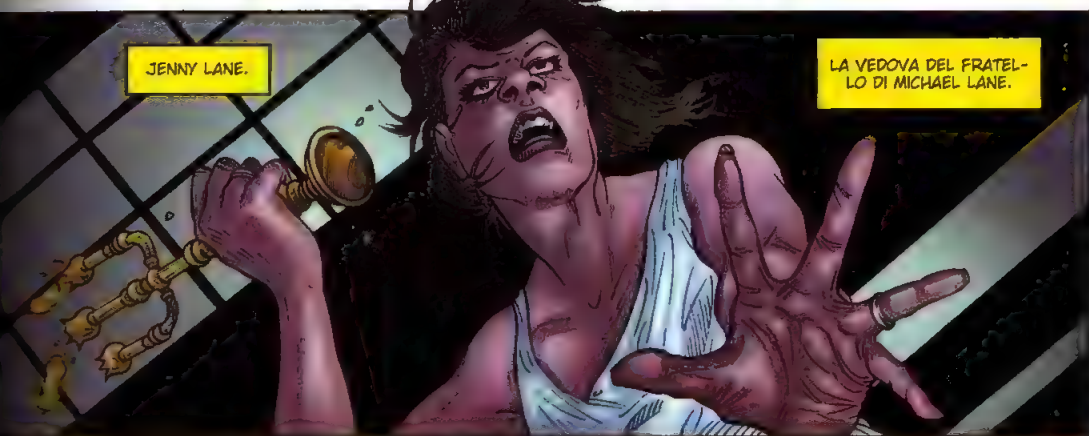


Va bene, sto per
arrabbiarmi. Dove
ti sei cacciato,
brutto pazzo figlio
di--



NON
FARLO.

NON TE
LO DIRÒ DUE
VOLTE.



JENNY LANE.

LA VEDOVA DEL FRATEL-
LO DI MICHAEL LANE.



TI AVEVO
DETTO DI NON
FARLO.

SEI
ENTRATA IN CASA
MIA! COS'AVREI DO-
VUTO FARE?

TU DEVI
ESSERE
JENNY.



COME FAI A...
ANZI, LA SAI UNA
COSA? NON M'IM-
PORTA.

PRENDI
QUELLO
CHE VUOI E
VATTENE.

NON SONO VENUTA
QUI PER RUBARE. IN QUEL
CASO NON TI SARESTI MAI
ACCORTA DI ME. SONO QUI
PER MICHAEL, TUO
COGNATO.

È IMPAZ-
ZITO.

LO DICE UNA
TIZIA CHE HA APPENA
FATTO IRRUZIONE IN CASA
MIA TRAVESTITA DA
GATTO.



SE NON SUPERERÒ UNA
PROVA MICHAEL DISTRUG-
GERÀ GOTHAM.

PRIMA RICEVO
UNA TELEFONATA IN
CUI MI DICONO CHE MI-
CHAEL STAREBBE PER
DISTRUGGERE GOTHAM,
E ORA ECCO CHE ANCHE
TU MI RIFI LA STESSA
SCIOCCHIEZZA.

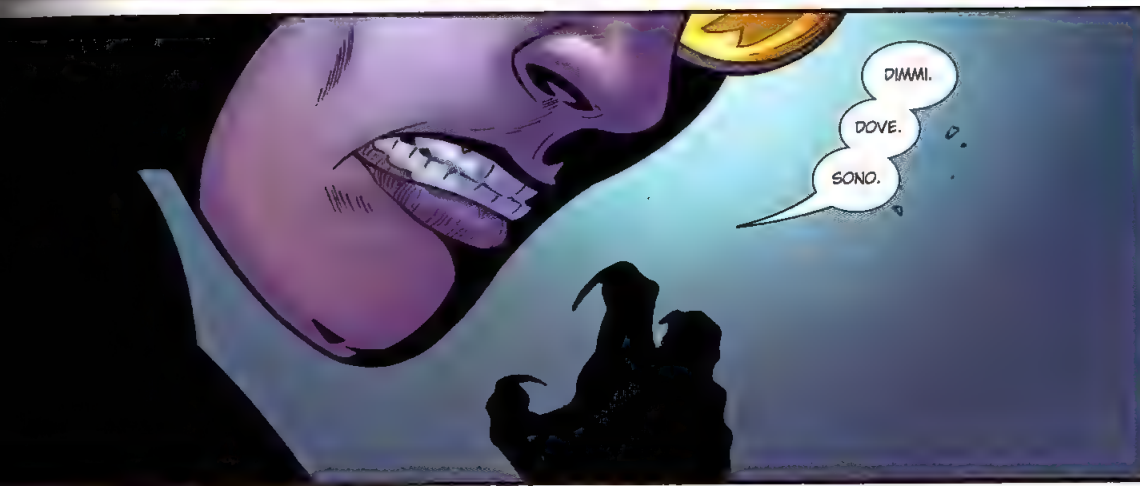
BUFFO. E
COSA HANNO SE-
CONDO TE IN COMU-
NE LE DUE COSE?



MICHAEL NON
DISTRUGGEREBBE
MAI GOTHAM.

CRRRR
RRRRRIIIIPPPP

NO? E ALLORA
MI SPIEGHI COSA STA
SUCCEDENDO A DEVIL'S
SQUARE E ALLA VILLA
DEL SINDACO?



"egli è la
ROCCIA, L'OPERA
SUA È PERFETTA, POICHÉ
TUTTE LE SUE VIE SONO
GIUSTIZIA. È UN DIO DI
FEDELTA' E SENZA
INGIUSTIZIA. EGLI
È GIUSTO E
RETTO."

"MA ESSI
SI SONO CORROTTI,
NON SONO SUOI
FIGLI."

"SONO UNA
GENERAZIONE
CONTORTA E
PERVERSA."

KRAASH!

Bambini. Bambini
che hanno perso
i loro genitori.

"ALZO LA
MANO AL CIELO
E DICO: PER LA
MIA VITA, PER
SEMPRE..."

Bastardo.

"FARÒ
VENDETTA DEI MIEI
AVVERSARI..."

"E INEBRIERÒ DI
SANGUE LE MIE
FRECCHE."

WHAM

HA!
ESAURITO
LE CITAZIONI
BIBLICHE?

CHE C'È,
IL GATTO TI HA MAN-
GIATO IL NASO?



TI STAVO ASPETTANDO.



L'ORA È GIUNTA.



LA TUA PROVA È FINITA.



HAI FAL- LITO.

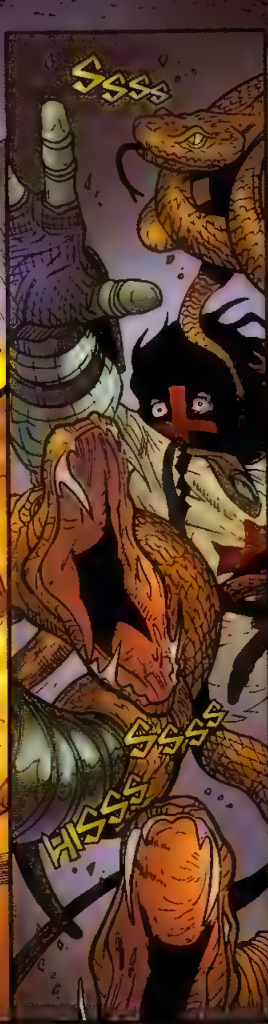
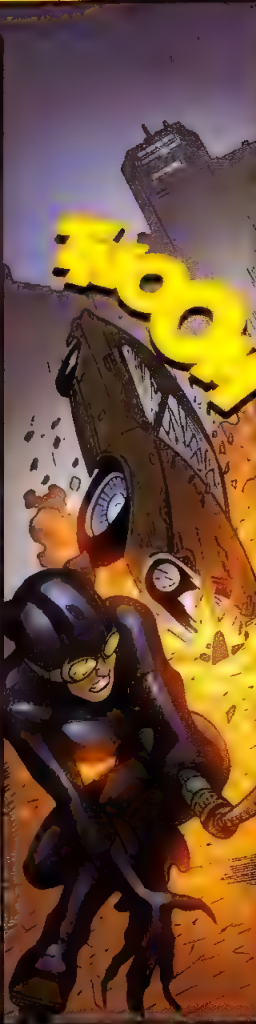


EPPURE OSI ANCORA INTERFERIRE CON LA PROVA DI UN ALTRO?

NATURALMENTE.

GIÀ, CHE DOMANDA STUPIDA. PERCHÉ SAREBBE QUI, SE- CONDO TE?

LA TUA CONVINZIONE DI ESSERE NEL GIUSTO TI HA RESTO TANTO STUPIDO QUANTO CATTIVO?





SELINA KYLE,
L'ORA DEL TUO GIUDIZIO
È VICINA. ACCONSENTI
CHE LA TUA ANIMA SIA
PURIFICATA?

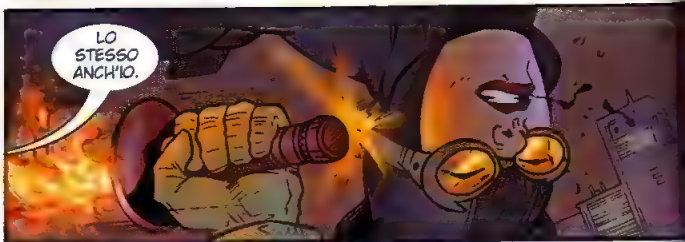
RIPIULIRMI
L'ANIMA?

CE LI HAI
UN PAIO DI
ANNETTI?

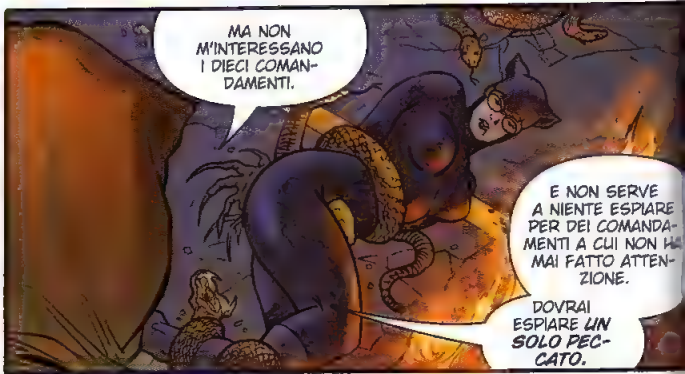


PERCHÉ
IN CASO NON
L'AVESSI NO-
TATO...

...NON C'È UNO
SOLO DEI DIECI CO-
MANDAMENTI CHE NON
ABBA INFRANTO.



LO
STESSO
ANCH'IO.



MA NON
M'INTERESSANO
I DIECI COMAN-
DAMENTI.

E NON SERVE
A NIENTE ESPIARE
PER DEI COMANDA-
MENTI A CUI NON HO
MAI FATTO ATTEN-
ZIONE.

DOVRAI
ESPIARE UN
SOLO PEC-
CATO.



L'UNICO PER
IL QUALE NON TI SE
MAI PERDONATA.

VIENI,
MAGGIE, PRE-
STO! DOBBIAMO
SCAPPARE!

CORRI,
MAGGIE,
CORRI!

MAGGIE,
QUESTA NON È
PIÙ CASA NO-
STRA.

TU
NON VIENI,
'LINA?

NO,
MAGGIE.

MA IO
VOGLIO STA-
RE CON
TE!

NON...NON
POSSO BADA-
RE A TUTTE E
DUE.



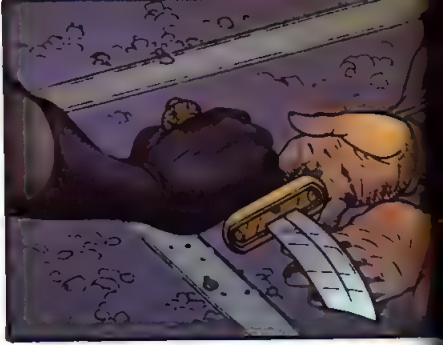
VORREI
CHE ABBANDO-
NASSI QUESTA
VITA DA PECCA-
TRICE, 'LINA.

SEI SOLA?
NO, MIA
SORELLA È
QUI CON-
LINA?
SELINA!

"SELINA.

"SVEGLIA-
TI."







COSÌ METTI
REPENTAGLIO IL
TUO GIUDIZIO.

SEI
DAVERO
IMPAZZITO,
LO SAI?

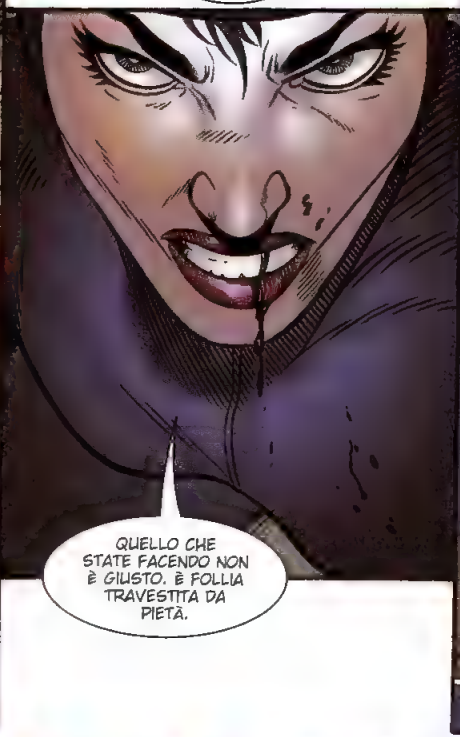
NO, È UN
UOMO GIUSTO. NON
PUOI CAPIRE.



È
VERO, NON
CAPISCO.

VI CONSIDERATE
UOMINI GIUSTI EPPURE
STATE DIMENTICANDO
UNO DEI FONDAMENTI
DELLA VOSTRA
RELIGIONE.

DIO, E LUI
SOLTANTO, PUÒ
GIUDICARE.



QUELLO CHE
STATE FACENDO NON
È GIUSTO. È FOLLIA
TRAVESTITA DA
PIETÀ.



DICONO CHE
LA PIÙ GRANDE BEFFA
DI LUCIFERO SIA STATA
CONVINCERE IL MONDO
CHE NON ESISTEVA.
È QUASI VERO.

MA LA PIÙ
GRANDE BEFFA DELLA
STELLA DEL MATTINO È STA-
TA CONVINCERE IL MONDO
CHE UN UOMO PIO È
FUORI DI MENTE.

E QUESTA CITTA'
È PIENA DI GENTE
BEFFATA COSÌ DAL
DIAVOLO.

UNA VOLTA UN
UOMO MOLTO SAG-
GIO DISSE...



...PERDONALI,
PERCHÉ NON SAN-
NO QUELLO CHE
FANNO.

IO VOGLIO
PERDONARLI... MA
PRIMA DEVONO DIMO-
STRARE CHE SONO
DEGNI DI ESSERE
PERDONATI.

MOSTRARE
A DIO DI MERI-
TARSELO.

PRENDI
QUEL COLTELLO.
SGOZZA TUA SO-
RELLA, NEL NOME
DI DIO.



TU SEI
PAZ-

SELINA.

SEI STATA
POSSEDUTA DA
UN DEMONE. UN
DEMONE IN FORMA
DI GATTO.



MAGGIE...

SELINA,
ASCOLTAMI
SE PUOI.



LO SO CHE
NON CREDI DI ESSERE
POSSEDUTA.

MA QUESTO
NON CAMBIA IL FATTO
CHE LO SIA.



MAGDALENE...

È LA TUA
POSSIBILITÀ. ED
È QUELLO CHE
VOGLIO.

LO VUOI
D'AVVE-
RO?

SÌ. MORIRÒ,
MA COSÌ LO
RAGGIUNGERÒ.
STARÒ CON IL
SIGNORE.

E LA TUA ANIMA
USCIRÀ PURIFICATA
DAL PROCESSO.

TI SBARAZ-
ZERAI DEI TUOI DE-
MONI, E SALVERAI
GOTHAM.



ORA SO CHE QUESTO È IL MIO SCOPO. SONO NATA PER QUESTO MOMENTO.

SALVA LA TUA ANIMA, TI PREGO. SALVA GOTHAM.

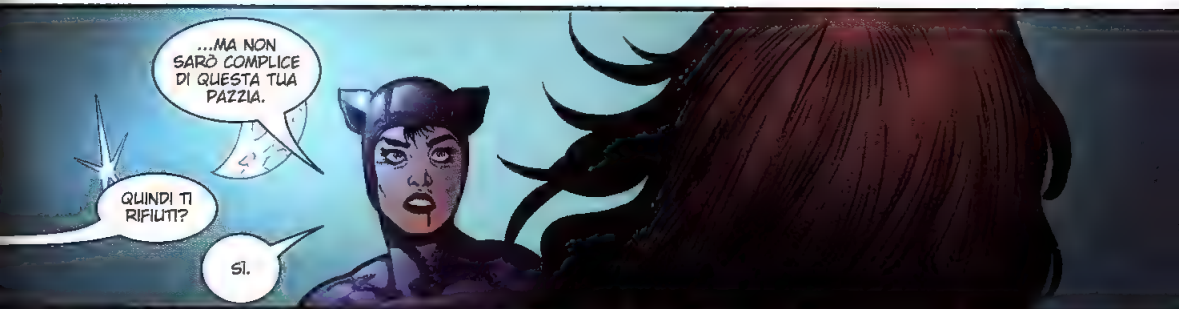
FALLO, SELINA.



TI PREGO.



MAGGIE, TI VOGLIO BENE...



...MA NON SARÒ COMPLICE DI QUESTA TUA PAZZIA.

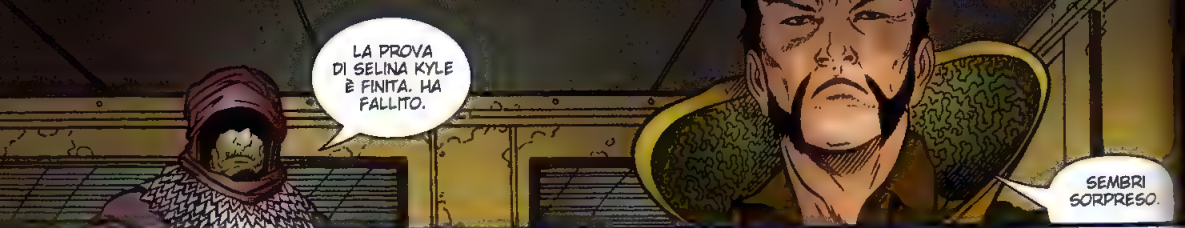
QUINDI TI RIFIUTI?

SI.



ALLORA HAI FAL-LITO.

"COME AVEVI PREVISTO."



LA PROVA
DI SELINA KYLE
È FINITA. HA
FALLITO.

SEMBRI
SORPRESO.



"LEI E SUA SORELLA NON SI ERANO LASCIATE IN
TERMINI MOLTO... AMICHEVOLI."

MAGGIE,
TORNA A CASA.
POSSIAMO-

NO.

NON VOGLIO
ESSERE TUA
NEMICA-

ADDIO,
DEMON.



"MA I LEGAMI
FAMILIARI
SONO MOLTO
PROFONDI."

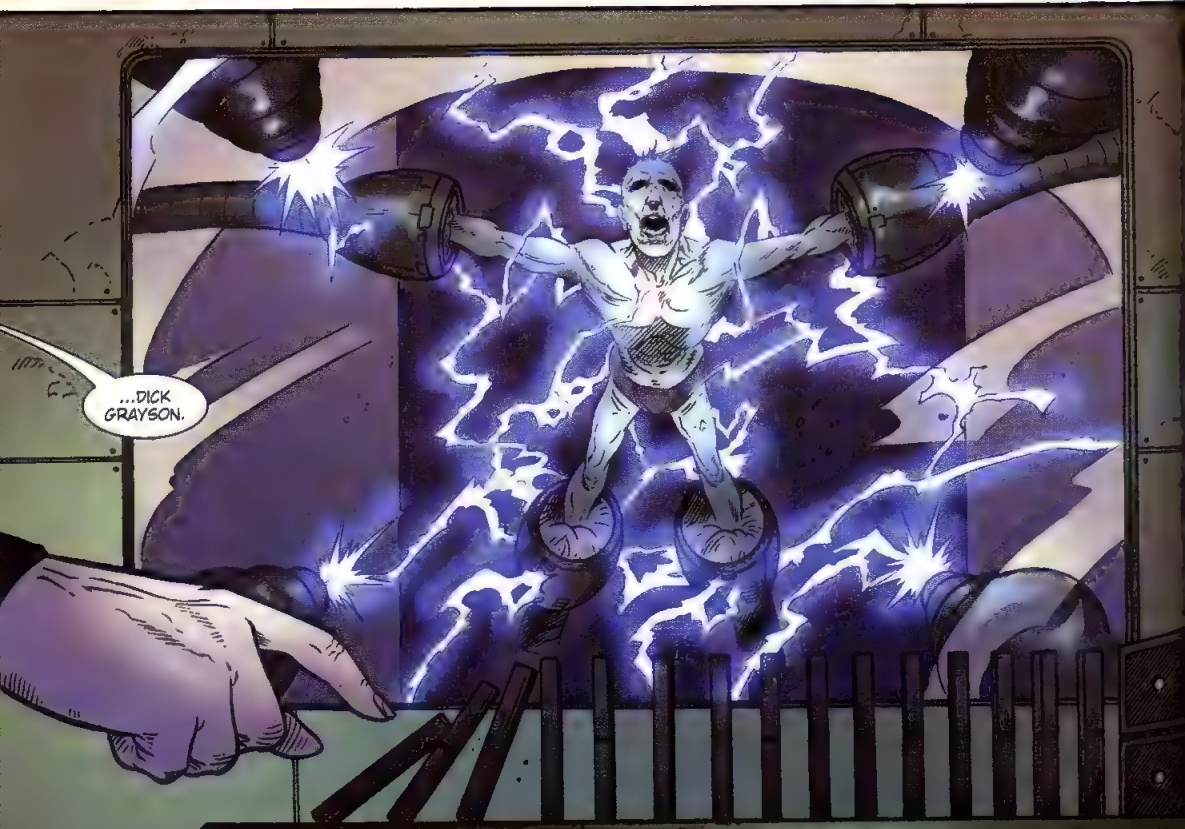
SUOR
MAGDALENE, VUOI
UNIRTI A NOI?

FORSE.
MA NON STA-
NOTTE.



TIMOTHY
DRAKE. SELINA
KYLE. HANNO
ENTRAMBI
FALLITO.

RESTA SOL-
TANTO UNA PERSONA
A FRAPPORTSI TRA I
NOSTRI PIANI E LA
DISTRUZIONE DI
GOTHAM...



...DICK
GRAYSON.

RIUSCIRÀ DICK A SALVARE GOTHAM
E ORA... LA CONCLUSIONE



LE RAGAZZE VOGLIONO SOLO DIVERTIRSI

LE SIRENE DI GOTHAM

Gotham City si tinge di rosa. Il mondo di Batman è spesso affollato di protagoniste femminili, e sulla scia del successo ottenuto dalla sua brillante gestione su **Detective Comics**, Paul Dini nel 2009 lanciò una testata completamente dedicata a un trio di spumeggianti donzelle: **Le Sirene di Gotham**.

Serie frizzante, divertente e disegnata per lungo tempo da Guillem March (autore inoltre delle splendide copertine) questa regular ha riproposto dinamiche che Dini aveva già sperimentato nella celebre serie animata degli anni '90. Gli appassionati si ricorderanno l'episodio **Harley&Pam** (**Harley&Ivy** in inglese) in cui Poison Ivy e Harley Quinn, in una serie di scorribande alla Thelma & Louise, si prendevano gioco del Cavaliere Oscuro: a queste atmosfere basta aggiungere la più conosciuta femme fatale del mondo batmaniano, Catwoman, e si ottiene la ricetta perfetta per una serie sexy e deliziosamente folle.

Era impossibile pensare che, nonostante la nuova alleanza, la routine quotidiana di questo sfavillante manipolo di "battive ragazze" si rivelasse tranquilla: si tratta comunque di un trio in gonnell-

la dal passato criminale, e immaginare una salda lealtà quando si è trascorsa parte della propria vita rinchiusa all'Arkham Asylum forse è troppo. La serie, dopo l'intensa parentesi che aveva visto Selina Kyle diventare la vigilante del suo quartiere, l'East End, vede la Gatta ritornare a una dimensione più "al limite", facendola muovere in contesti a lei maggiormente familiari. Anche questa testata, come è accaduto per tutte le uscite dell'epoca morrisoniana, si colloca nel contesto degli eventi legati a **Crisi Finale** e alla **Battaglia per il Mantello**, in una Gotham City dunque che deve fare i conti con l'assenza di Bruce Wayne, impersonato in questo periodo dal suo acerrimo nemico Thomas Elliot, e con l'ascesa di un nuovo Batman, Dick Grayson.

La circostanza che spinge le tre ragazze a unirsi è dettata dalla convenienza: Catwoman è ancora debole a causa di un complesso intervento cardiaco (si veda l'emozionante storia **Il Cuore di Hush** scritta proprio da Paul Dini) e viene provvidenzialmente aiutata da Ivy durante uno scontro in un vicolo. Condotta dalla Dott.ssa Isley nel suo nascondiglio, che in realtà Pamela stessa ha sottratto all'Enigmista dopo averlo

brutalmente drogato, Selina scopre che anche Harley Quinn, lontana al momento dal suo Joker (il clown di Gotham sembrava essere scomparso, ma era in realtà impegnato su altri fronti, come confermato dagli eventi raccontati in **Batman e Robin**) vive nella stessa casa. Il trio decide quindi di sostenersi reciprocamente dando vita a imprevedibili avventure.

Le trame sono un susseguirsi di vicende rocambolesche, in cui il brio delle seducenti Sirene è accompagnato da volti noti e meno noti dell'universo gothamita: i già citati Edward Nigma e Tommy Elliot, freak bizzarri, assassini seriali e ovviamente Batman, che osserva guardingo l'intraprendenza di queste vivaci fanciulle. Dini dopo una decina di numeri ha abbandonato la testata, ma negli albi successivi lo scrittore Tony Bedard ha ripreso e sviluppato uno dei momenti più drammatici del passato di Catwoman: la pazzia della sorella Maggie.

Uno dei villain che più ha segnato la vita recente di Selina è senza dubbio Maschera Nera, il quale, dopo aver rapito sua sorella per vendicarsi di alcuni torti da lui subiti, la tortura brutalmente e la costringe a guardare il marito morire. Ciò crea una grave instabilità mentale in Margaret, che viene ricoverata in una struttura psichiatrica. Il tempo purtroppo accentua i suoi disturbi, e nelle vesti di Suor Zero decide di perseguitare Catwoman, ritenendola la causa di tutti i suoi problemi.

Animata da un violento (e malato) fervore religioso Maggie è convinta che la sua missione ormai consista nel liberare Selina dal demone (incarnato dalla figura del gatto) che la possiede, e lo scontro fra le due assume connotazio-



ni drammatiche, dato che sembra non ci sia davvero nulla da fare per curare una mente ormai alla deriva. La conclusione della serie regolare, scritta negli ultimi numeri da Peter Calloway, vede lo scioglimento del trio, dato che le tre protagoniste sono destinate a intraprendere strade differenti nell'imminente e atteso rilancio DC.

Elena Pizzi



Il Prodigio era esistito davvero e io lo conoscevo. Il poster ne era la prova. E allora perché l'avevo dimenticato fino al momento in cui sono stato infilzato dalla Spada del Peccato di Azrael?



DICK... TI PREGO...

Perché mi sento così in colpa? Che cosa gli ho fatto?



Red Robin e Catwoman hanno entrambi fallito, non si sono rivelati all'altezza dei principi morali di Azrael.*

Se fallirò anch'io, Azrael scatenerà la "vendetta di Dio" su Gotham.

* NEI CAPITOLI PRECEDENTI.



CREDO CHE QUELLO SIA PADRON BRUCE CHE CERCA DI CONTATTARLA DA HONG KONG.

COSA?

OH.



DICK, COME VANNO LE COSE A GOTHAM?

AZRAEL STA AVENDO UNA CRISI MISTICA, NIENTE CHE NON POSSA SBRIGARE DA SOLO.

COS'È SUCCESSO IN AFGHANISTAN? AVEVA NEUTRALIZZATO LA MINACCIA DI FIREBALL?

NON NE ABBIAMO PARLATO.

È MEGLIO CHE TORNI?

CI STO LAVORANDO, BRUCE. POSSO OCCUPARMENE DA SOLO.

VIA BENE, TIENIMI AGGIORNATO. SONO PIUTTOSTO OCCUPATO, MA SE TI SERVE UNA MANO-



TI CHIAMERÒ.



ALFRED, METTITI IN CONTATTO CON TIM E SELINA. ASSICURATI CHE NON INTERFERISCANO.

DEVO FARLO DA SOLO.

DICK CRAYSON
BATMAN

Sapevo che li avrei trovati qui. Gli Angeli della Morte. Qui è dove tutto è cominciato e dove tutto finirà, in un modo o nell'altro.

QUELLO NON È FIREBALL? NON DOVEVI NEUTRALIZZARLO?

LA MIA MISSIONE È CAMBIATA, COME BEN SAI.

FIREBALL È IL TRAMITE ATTRAVERSO CUI DIO SCATENERÀ L'INFERNO SU GOTHAM.

SE FALLIRÒ LA VOSTRA PROVA.

GIUDIZIO SU GOTHAM

CONCLUSIONE

PECCATO SEGRETO

TESTI: DAVID HINE DISEGNI, COLORI E COVER: GUILLEM MARCH
TRADUZIONE: STEFANO VISINONI
ASSISTENTE EDITOR: KATIE KUBERT EDITOR ASSOCIATO: JANELLE ASSELIN
CONSULENTE: RACHEL GLUCKSTERN EDITOR: MIKE MARTS
BATMAN CREATO DA BOB KANE

Sapevo che li avrei trovati qui. Gli Angeli della Morte. Qui è dove tutto è cominciato e dove tutto finirà, in un modo o nell'altro.

QUELLO NON È FIREBALL? NON DOVEVI NEUTRALIZZARLO?

LA MIA MISSIONE È CAMBIATA, COME BEN SAI.

FIREBALL È IL TRAMITE ATTRAVERSO CUI DIO SCATTERÀ L'INFERNO SU GOTHAM.

SE FALLIRÒ LA VOSTRA PROVA.

GIUDIZIO SU GOTHAM

CONCLUSIONE

PECCATO SEGRETO

TESTI: DAVID HINE DISEGNI, COLORI E COVER: GUILLEM MARCH
 TRADUZIONE: STEFANO VISINONI
 ASSISTENTE EDITOR: KATIE KUBERT EDITOR ASSOCIATO: JANELLE ASSELIN
 CONSULENTE: RACHEL GLUCKSTERN EDITOR: MIKE MARTS
 BATMAN CREATO DA BOB KANE

MICHAEL LAKE
AZRAEL

IL CROCIATO

SEI PRONTO, PECCATORE?

POSSO CHIAMARE IL TESTIMONE?

SAMMUS
FIREBALL

Nascosto tra le ombre... ce n'è ancora uno?

VIENI AVANTI E DICI IL MOTIVO CHE TI HA SPINTO QUI.

IMMAGINO SIATE STATI VOI.

QUALCHE GIORNO FA, QUALCOSA... UNA VOCE, MI HA DETTO DI ANDARE A GOTHAM... DI ANDARE A DEVIL'S SQUARE.

COSÌ MI SONO MESSO IN VIAGGIO. A PIEDI, IN AUTOSTOP. NON SO PERCHÉ, SO SOLO CHE DOVEVO VENIRE QUI.

SEI STATO CONVOCATO DALLA VOCE DI DIO.

SIAMO QUI PER SENTIRE LA TESTIMONIANZA DEL PRODIGIO.

MICHAEL LANE
AZRAEL

IL CROCIATO

SEI PRONTO,
PECCATORE?

POSSO
CHIAMARE IL
TESTIMONE?

GAMIMOUSATI
FIREBALL

Nascosto tra le
ombre... ce n'è
ancora uno?

VIENI
AVANTI E DICI
IL MOTIVO CHE
TI HA SPINTO
QUI.

IMMAGINO
SIATE STATI
VOI.

SEI STATO
CONVOCATO DALLA
VOCE DI DIO.

SIAMO
QUI PER SENTIRE
LA TESTIMONIANZA DEL
PRODIGIO.

QUALCHE GIORNO FA,
QUALCOSA... UNA
VOCE, MI HA DETTO DI
ANDARE A GOTHAM...
DI ANDARE A DEVIL'S
SQUARE.

COSÌ MI SONO
MESSO IN VIAGGIO. A
PEDI, IN AUTOSTOP. NON
SO PERCHÉ, SO SOLO CHE
DOVEVO VENIRE QUI.



È DA MOLTO
TEMPO CHE NES-
SUNO MI CHIAMA
PIÙ COSÌ.

DA QUANDO
ERO RAGAZ-
ZO.

A QUEI TEMPI
ERO DAVVERO UN
PRODIGO. IL MIGLIOR TRA-
PEZISTA DI TUTTI GLI STATI
UNITI... PROBABILMENTE
IL MIGLIORE DI TUTTO
L'OCCIDENTE.

La sua voce suona stanca e rassegnata, è come se la sua storia l'avesse raccontata già a centinaia di persone incontrate per caso in altrettanti bar. Ma le sue parole sono come chiodi conficcati nel mio cuore.




"FACEVO UN NUMERO
CON DEI CERCHI DI
FUOCO.

"SENZA RETE DI
SICUREZZA.

"VOLTEGGIAVO SOPRA
UNA VASCA DI BENZINA
INFUOCATA.


"NON ERA PERICOLOSO COME SEMBRAVA.
SOTTO IL SOTTILE STRATO DI COMBUSTIBI-
LE C'ERA DELL'ACQUA E NEL CASO FOSSI
CADUTO ERANO PRONTI CON GLI ESTINTORI
A SPEGNERE LE FIAMME.

"MA NON CADEVO MAI... E IL NUME-
RO ERA DAVVERO SPETTACOLARE."



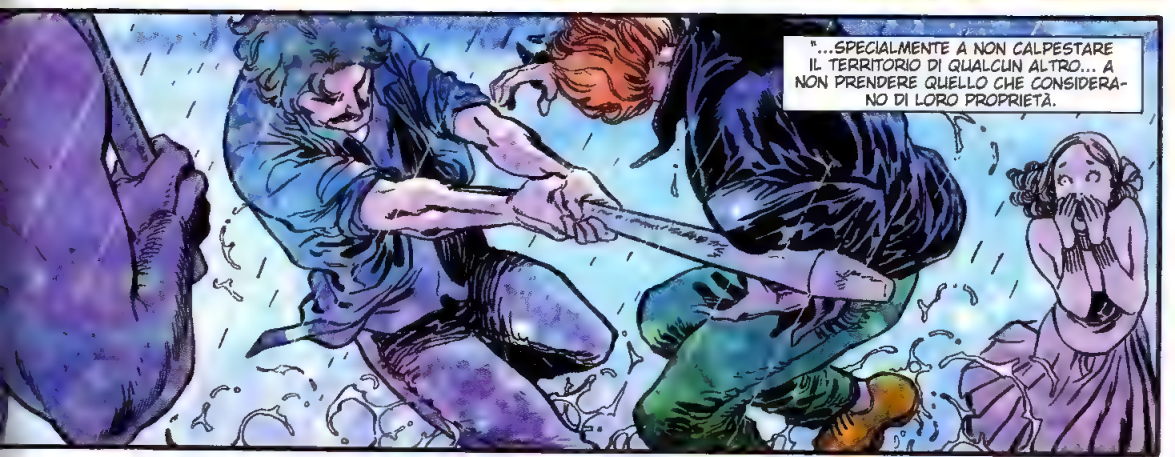
"A UNA RAGAZZA DEL WISCONSIN IL MIO NUMERO PIACQUE IN MODO PARTICOLARE, COME SI CHIAMAVA?

"INCREDIBILE... PER ANNI E ANNI HO SAPUTO IL SUO NOME, MA ORA NON LO RICORDO PIÙ...

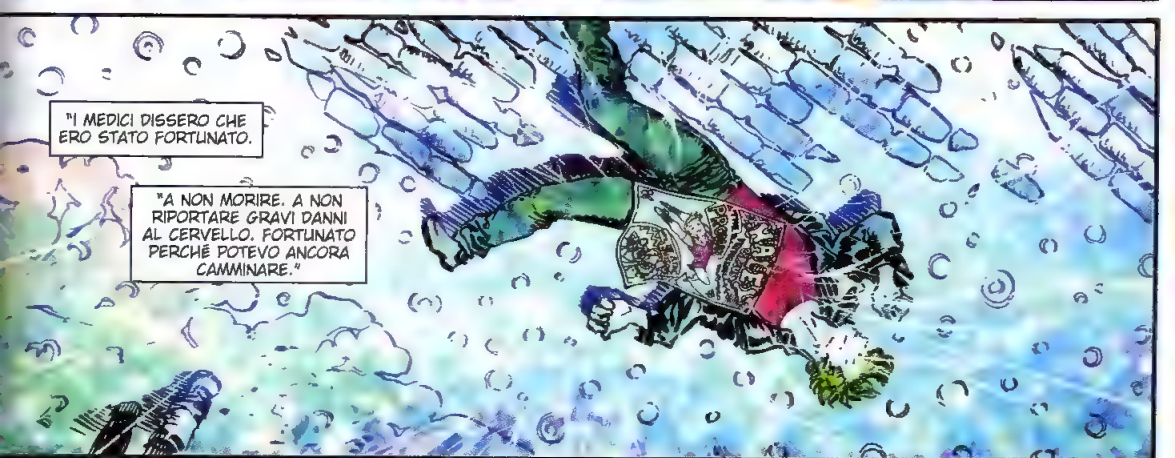


"C'ERA UN PROBLEMA, COMUNQUE... LEI AVEVA GIÀ UN RAGAZZO."

"GLI ARTISTI DEL CIRCO NON SONO MAI MOLTO AMATI NELLE PICCOLE CITTÀ. LA GENTE ADORA I NOSTRI SPETTACOLI, MA FUORI DAL TENDONE MEGLIO STARE ATTENTI...



"...SPECIALMENTE A NON CALPESTARE IL TERRITORIO DI QUALCUN ALTRO... A NON PRENDERE QUELLO CHE CONSIDERANO DI LORO PROPRIETÀ.



"I MEDICI DISSERO CHE ERO STATO FORTUNATO.

"A NON MORIRE. A NON RIPORTARE GRAVI DANNI AL CERVELLO. FORTUNATO PERCHÉ POTEVO ANCORA CAMMINARE."



RIUSCIRÒ
NO PERSINO A
RISISTERMAMI
IL BRACCIO.

ORA POSSO
FARE PIÙ O
MENO TUTTO
QUELLO CHE FA
LA GENTE NOR-
MALE.



SONO LE COSE
STRAORDINARIE
QUELLE A CUI HO DO-
VUTO RINUNCIARE.



LASCIA IL
CIRCO HALEY.
DA QUEL GIOR-
NO VAGO PER
LE STRADE DEL
MONDO.

NON SONO
MAI RIUSCITO A
STABILIRMI IN NES-
SUN POSTO, IMMA-
GINO CHE STARE IN
UN CIRCO MI ABBA-
ABITUATO A UNO
STILE DI VITA
ITINERANTE.



ABBIAMO
SENTITO AB-
BASTANZA,
DIREI.

NO...
NON HO
FINI-
TO-

ZITTO. ASCOLTA IL
MAESTRO.



DIMMI,
BATMAN, NE
HAI AVUTO
ABBASTAN-
ZA?

O VUOI
ASSAGGIARE DI
NUOVO LA MIA
SPADA?

Il dolore infiamma di
nuovo la ferita nel
punto in cui la spada di
Alzrael mi ha trapassa-
to il cuore.

IO...

E all'improvviso mi torna alla mente... il mio segreto più oscuro.

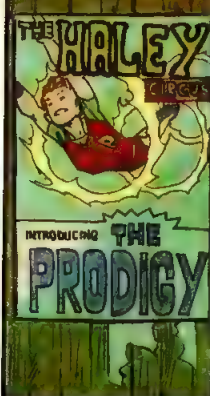
IO... RICORDO...

Quando il Prodigio eseguiva i suoi numeri io c'ero. I Grayson Volanti erano stati l'attrazione più sensazionale del Circo Haley...

...e io ero la stella dello show.



Ma poi arrivò lui...

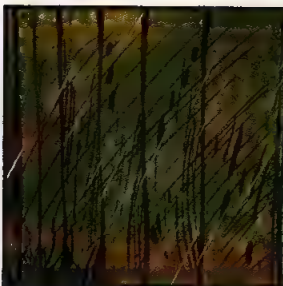


Ero più giovane di lui. A quel che sapevo non aveva altri parenti e quindi mi trattava un po' come un fratello maggiore.

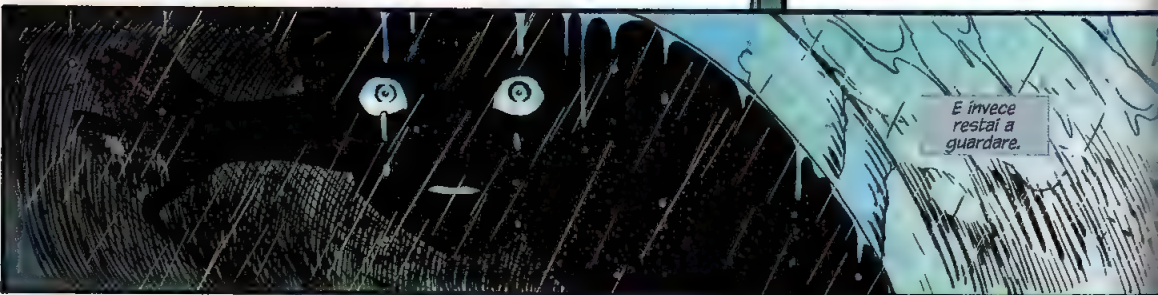
E io lo detestavo.



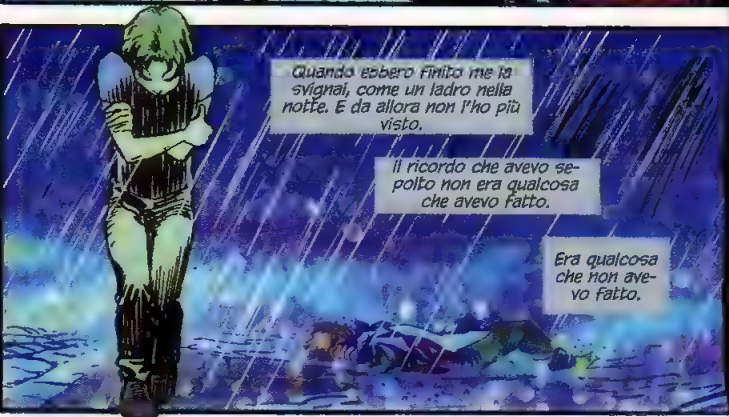
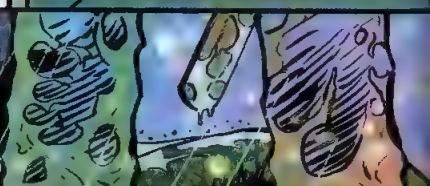
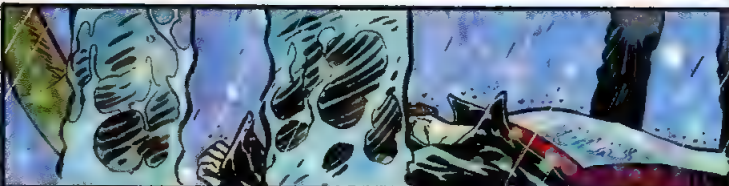
Quella notte lo seguii. Vidi quei ragazzi e li sentii discutere di quello che avevano intenzione di fargli.



C'era tempo. Avrei potuto avvertirlo.



E invece restai a guardare.



Quando ebbi finito me la svignai, come un ladro nella notte. E da allora non l'ho più visto.

Il ricordo che avevo sepolto non era qualcosa che avevo fatto.

Era qualcosa che non avevo fatto.



L'EROE DI GOTHAM. IL GRANDE PROTETTORE DI GOTHAM.

NON È MAI STATO L'ALTRUISMO A SPINGERTI, MA IL SENSO DI COLPA. LA NECESSITÀ DI ESPIARE LE TUE AZIONI.

L'HAI SAPUTO NEL MOMENTO IN CUI MI HAI TRAFITTO CON LA SPADA DEL PECCATO.

QUESTA PROVA È UNA FARSA. MI HAI GIUDICATO COLPEVOLE ANCORA PRIMA DI COMINCIARE.

DAVVERO NON CAPISCI?

NESSUNO HA PRONUNCIATO UN VERDETTO SU DI TE.

TU STESSO HAI EMESSO LA SENTENZA.

RISPONDERÒ DI PERSONA PER LE AZIONI CHE HO COMPIUTO. NON PUOI PUNIRE UNA CITTÀ PER I MIEI PECCATI.

NON CI SONO INNOCENTI A GOTHAM. TUTTI MORIRANNO PER LE LORO TRASGRESSIONI.

MA ALLORA CHE SENSO HA TUTTO QUESTO?

TUTTI COMMETTIAMO DEI PECCATI, MA IO HO RIMESSO I MIEI A DIO. NON MI APPARTENGONO PIÙ.

TU, CATWOMAN, RED ROBIN... SE ANCHE SOLO UNO DI VOI AVESSE DECISO DI PENTIRSI! SINCERAMENTE E PIEGARSI ALLA VOLONTÀ DI DIO...

VUOI CHE TI OBBEDISCA, È COSÌ? DEVO INGINOCCHIAMMI AL TUO COSPETTO E CHIAMARTI "PADRONE", COME FA IL CROCIATO?

NON LO FARÒ MAI.

ALLORA IL TUO ORGOGLIO SEGNA IL DESTINO DI QUESTA CITTÀ.



QUINDI CI UCCIDERAI TUTTI PER INSEGNARE AL MONDO UNA LEZIONE DI UMILTÀ.

ANCHE JENNY E I SUOI FIGLI SONO INCLUSI?

NO. NON FAREI MAI DEL MALE A LORO.

IN QUESTO MOMENTO SI STANNO ALLONTANANDO DA QUI.



SEMBRA CHE ABBIANO SBAGLIATO STRADA.



CREDI CHE SIA LA COSA GIUSTA DA FARE? SE QUEI BAMBINI SI FARANNO MALE-

CATWOMAN, SE MI SONO SBAGLIATO MORIREMO TUTTI.



PORTALI QUASSÙ.

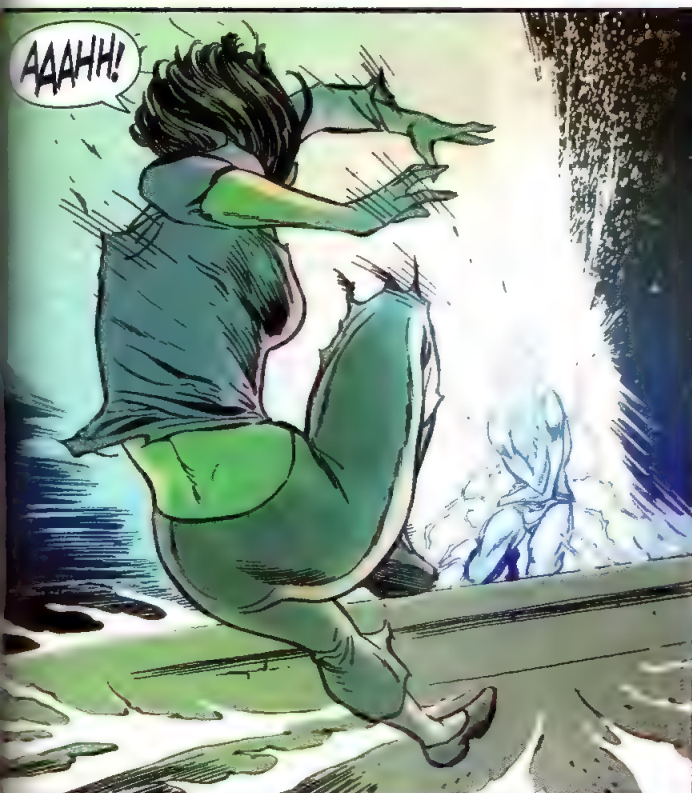
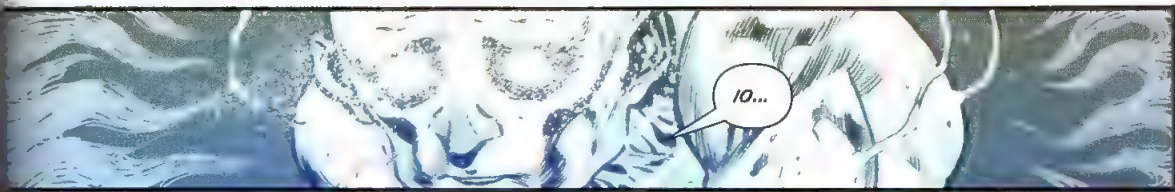


COSA CI FAI QUI, JENNY? AVEVO ORDINATO A PARATINO DI PORTARVI IN SALVO.



IN QUESTO MOMENTO ADRIANO PARATINO STA CERCANDO DI FORZARCI A MANI NUDE LA PORTA DELLA CANTINA.

FORSE CI RILASCIERÀ PRIMA DELL'ALBA, O FORSE NO. È UNA PORTA ROBUSTA.





JENNY, TI
PREGO. DOVE-
TE ANDARVENE
ORA.

CREDEVO CHE
FOSSI IL SALVATORE
CHE AVREBBE GUIDATO IL
MONDO CON LA FORZA DEL
SUO ESEMPIO.

NON UN
MOSTRO DI-
STRUTTORE.

STANOTTE HO
RICEVUTO UNA TELEFO-
NATA. DICEVA CHE SONO
LA SOLA CHE PUÒ
FERMARTI.

NON POSSO
FARLO FUG-
GENDO VIA
DA QUI.



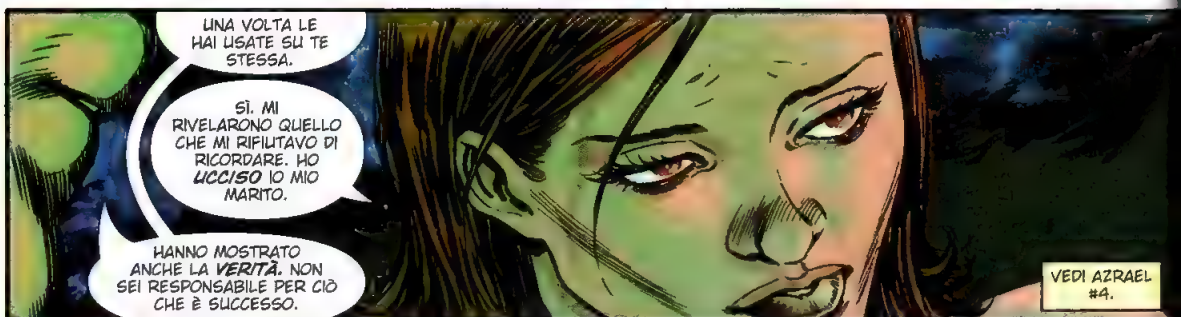
LI PROTEGGERE
IO, PADRONE. È
MIO CAMPO DI
FORZA TERRA A
SICURO LA TUA
FAMIGLIA.

FORSE
PUOI SALVARO
LA VITA, MI-
CHAEL, MA CI
AVRAI PERSO LO
STESSO.



È STATO RED ROBIN A
CHIAMARTI. TI HA DETTO COSA
DEVI FARE PER PORRE FINE A
TUTTO QUESTO?

NO, MA CRE-
DO... LE SPA-
DE...



UNA VOLTA LE
HAI USATE SU TE
STESSA.

SÌ. MI
RIVELARONO QUELLO
CHE MI RIFIUTAVO DI
RICORDARE. HO
UCCISO IO MIO
MARITO.

HANNO MOSTRATO
ANCHE LA VERITÀ. NON
SEI RESPONSABILE PER CIO
CHE È SUCCESSO.

VEDI AZRAEL
#4.



UNA SPADA MOSTRA
IL PECCATO, L'ALTRA
LA VERITÀ.

HAI IL CORAGGIO
DI USARE QUELLE
SPADE SU DI TE,
AZRAEL?

TUTTE E DUE...
COME HA FATTO
JENNY?



ATTENTO, PADRONE.
SATANA È INFIDO E
PARLA CON LA VOCE
DEGLI UOMINI.

LE SPADE NON
POSSONO FERIRMI,
CROCIATO.

POSSONO SOLO
RIVELARE LA VO-
LONTÀ DI DIO.



TIENI, BATMAN.
TU MI HAI AFFIDATO
QUESTE SPADE E
L'ARMATURA DI
AZRAEL.

E TI HO DETTO
CHE LE AVREI RIPRESE
SE AVESSI FATTO QUAL-
CHE SCIOCCHENZA.



COLPISCI, FA'
CHE LE SPADE
RIVELINO LA VOLON-
TÀ DI DIO.



C'è una voce nella mia
testa. Un sussurro. Le
spade sono vive.

AGGHHH!

E ora che suc-
cede? Sta sof-
frendo!

Vedo ciò che vedono i suoi occhi...

...Ra's al Ghul!

IL BATMAN USURPATORE HA FALLITO, LA TERZA TESSERA DEL DOMINO CADE.

GOTHAM SARÀ DISTRUTTA DA FIREBALL... UNA CITTÀ AMERICANA CANCELLATA DA UN ATTACCO TERRORISTICO.

GLI STATI UNITI SARANNO COSTRETTI A RISPONDERE, E QUESTO SCATENERÀ ALTRI ATTACCHI.

UNA REAZIONE A CATENA INARRESTABILE.

LA VIOLENZA PORTERÀ AD ALTRA VIOLENZA, FINCHÉ IL MONDO NON SARÀ CONSUMATO DA UNA GUERRA GLOBALE.

E SU QUESTE CENERI NASCERÀ UN MONDO NUOVO...

...UN MONDO UNITO SOTTO LA BANDIERA DI RA'S AL GHUL.



UNNNGHH!



LE MIE
SPADE...
TI PREGO, RI-
DAMMELE.

COS'È
SUCCESSO?
CHE COSA
HAI VISTO?



NON È DIO A VOLERE
LA DISTRUZIONE DI
GOTHAM.

È RA'S AL
GHUL, È LUI CHE MI
STA USANDO.



CHE DIO
MI AIUTI, CHE
COSA HO FAT-
TO?

COME FACCI
A RIMEDIARE,
ORA?



NON PUOI PIÙ
FARE NIENTE,
PADRONE.

FIREBALL
STA PERDEN-
DO IL CON-
TROLLO!

JENNY, PORTA QUI
I BAMBINI. AVVICINATEVI
TUTTI, IL CROCIATO CI
PROTEGGERÀ.

Era così che pensavano di sopravvivere.
Il Crociato può creare una barriera
telecinetica per proteggerci. Noi ce la
caveremo, mentre il resto di Gotham...

NO! CREA UNO
SCUDO INTORNO A
FIREBALL!

CONTIENI
L'ESPLOSIONE!

PADRONE?
NON SO SE
POSSO FARLO.
SE FALLIRÒ, MORI-
REMO TUTTI.

FA'
COME
DICE.

SIAMO
NELLE MANI
DI DIO.

PERDONA-
TEMI...





La città trema e si contorce.

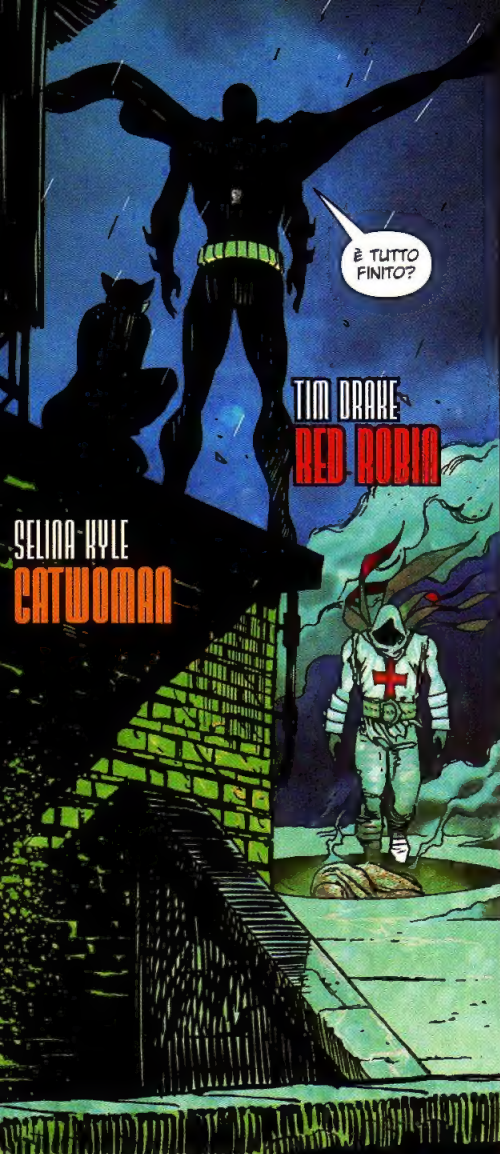


Nel raggio di un chilometro, ogni finestra esplode.



Ma Gotham resiste.

Miracolosamente, alla fine la vittima è una sola.



È TUTTO
FINITO?

TIM DRAKE
RED ROBIN

SELINA KYLE
CATWOMAN



COSA CI FATE QUI, VOI
DUE? AVEVO DETTO
CHIARAMENTE CHE DO-
VEVATE STARE ALLA
LARGA.

ABBIAMO
FATTO BENE A
NON ASCOLTARTI. HAI
FALLITO LA PROVA,
PROPRIO COME NOI.
SE NON AVESSIMO
PORTATO QUI JENNY...



AVETE
TUTTI PASSATO
LA VOSTRA PROVA.
SIETE EROI DEgni
E GIUSTI.

SONO IO
CHE HO
FALLITO.

HO DATO
ASCOLTO ALLE
BUGIE DEL SER-
PENTE. HO AGITO
PER VOLERE DI
SATANA.



CROCIATO,
PORTACI VIA
DA QUI.

ASPETTA!
NON POTETE
ANDARVE NE
COSÌ.



NON
PUOI
FER-
MARM.

MICHAEL!



"ALLA FINE
GOTHAM HA
VINTO..."

SOLO PERCHÉ
AZRAEL TI HA
TRADITO!

NON È STATO UN
VERO TRADIMENTO,
VISTO CHE NON MI
AVEVA MAI GIURATO
FEDELITÀ.

È ANCORA ALLA
RICERCA DELLA SUA
VERITÀ, DELLA
SUA FEDE.

RA'S AL GHUL
LA TESTA DEL DEMON

FANTASMA BIANCO

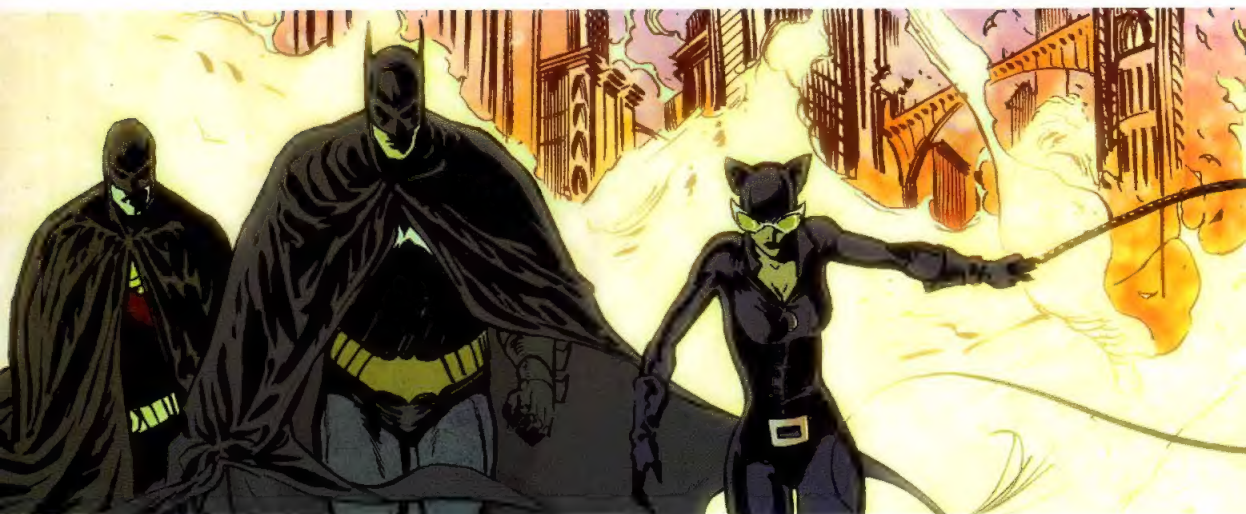
HO SOTTOVALUTATO
IL GIOVANE DETECTIVE,
MA QUESTA NON
È UNA SCONFITTA. È
SOLO UN CONTRAT-
TEMPO.

IL VANTAGGIO È ANCORA
MIO. HO L'ETERNITÀ DAL-
LA MIA PARTE... BATMAN
DOVRÀ CONTINUARE A
VINCERE OGNI SINGOLA
VOLTA...

...MENTRE A ME
NE BASTERÀ
UNA SOLA.

FINE

Il giudizio divino sta per abbattersi su Gotham!



Gotham City come Sodoma e Gomorra. Batman, Catwoman e Red Robin devono sottoporsi a un'ardua prova per garantire la sopravvivenza della città. La supereranno?

Forse non c'è più speranza per la metropoli del Cavaliere Oscuro. Azrael ha deciso di lanciare a Dick Grayson la sfida più difficile: esiste un'anima la cui purezza è tale da evitare la distruzione di Gotham? In questo drammatico volume David Hine, Fabian Nicieza e Peter Calloway scavano a fondo nella fede dei loro protagonisti.



www.rwedizioni.it

